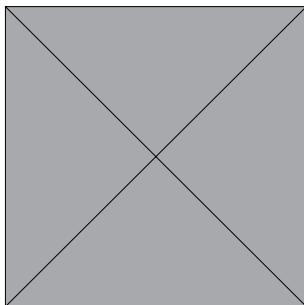


## Protupožarna vrata i zaklopke Economy LF531/ BAUMEISTER-Element s profilom dovratnika 377



### AUSTRIJA

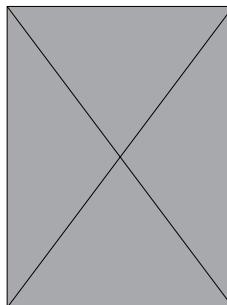
- za 1-krilne vratne elemente
- protupožarna vrata EI<sub>2</sub>30-C5
- Certifikat o sukladnosti  
Z-14.1.1-09-9179  
(vidi [www.domoferm.com](http://www.domoferm.com))



Z-14.1.1-09-9179

### NJEMAČKA

- za 1-krilne vratne elemente
- Protupožarna vrata i zaklopke T30-1
- Dokaz uporabljivosti građevinskog proizvoda br. Z-6.20-2058  
(vidi [www.domoferm.com](http://www.domoferm.com))



### ŠVICARSKA

- Protupožarna vrata EI30-C5
- VKF broj priznanja AEAI 19709
- VKF protupožarna namjena  
(vidi [www.domoferm.com](http://www.domoferm.com))

## Sadržaj:

1. Allgemeine Hinweise .....	1	11. Schalungsbauweise mit Schalungszarge Profil 26 .....	14
2. Bestimmungsmäßiger Gebrauch.....	2	12. Türblattmontage .....	14
3. Auflagen.....	3	13. Zargendichtung.....	15
4. Zargenvarianten (Wandanschlüsse).....	3	14. Montage- und Gebrauchsanleitung für Schloss, Schließzylinder und Türbleschlag .....	16
5. Allgemeine Hinweise für die Verwendung von Feuerschutz- abschlüssen .....	6	15. Anleitung zur Montage von Türschließern .....	16
6. Vor dem Einbau zu prüfen .....	6	16. Nach dem Einbau .....	17
7. Einbau der Zarge .....	7	17. Hinweise zur Oberflächenbehandlung .....	18
8. Montage des gesamten Türelements ( Profil 375) .....	9	18. Betriebs- und Wartungsanleitung.....	18
9. Dübelmontage für Zargenprofil Nr. 25 .....	12	19. Demontage des Türblattes .....	19
10. Dübelmontage für Zargenprofil Nr. 377 .....	12	Allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung.....	20

## 1. Općenite informacije

### 1.1 Austrijsko tržište

Sadržaj ovih uputa za ugradnju odgovara trenutno važećim propisima.

Primjenjuju se podaci prema normi ÖNORM B 5335 za ugradnju protupožarnih vrata/zidnih zaklopki te dodatno i posebne informacije iz ovih uputa. Elementi protupožarnih vrata/zidnih zaklopaca s protuprovalnim mehanizmom su kao takvi označeni trajnom identifikacijskom oznakom na elementu vrata. Ukoliko se koriste svi dijelovi pribora koji su opisani u ovim uputama za ugradnju, kao npr, zatvarač vrata i sl., potrebno je slijediti priložene upute za njihovu ugradnju.

Svi korišteni konstrukcijski i ugradbeni elementi protupožarnih vrata i zaklopaca moraju biti prikladni i odobreni za proizvod te će samo kao takvi biti odobreni od strane proizvođača. Nadalje, odobrenje elementa protupožarnih vrata mora biti dokazano zakonom propisanom oznakom o ugradnji ÜA na proizvodu. Navedenom se oznakom potvrđuje sukladnost proizvoda prema certifikatu o sukladnosti. U slučaju korištenja neodobrenih komponenti (zatvarača, okova, dovratnika itd.) ne vrijedi razred vatrootpornosti ispitanih elementima vrata, odnosno time se proizvođač oslobađa od odgovornosti.

Protupožarna i protuprovalna vrata Domoferm isključivo se smiju ugrađivati u čelične dovratnike iz grupacije DOMOFERM International GmbH.

Domoferm protupožarna vrata / zidne zaklopke i dovratnici načelno su pomicani.

Po završetku ugradnje i svih potrebnih namještanja, predajte ove upute budućem korisniku uz napomenu da ih sačuva dok god će dotični element vrata biti u funkciji.

Unatoč tomu što su ove upute izrađene s velikom pozornošću, nije isključeno da u njima postoje propusti ili tiskarske greške. Pridržavamo pravo na tehničke promjene.

### Smjernice za ugradnju:

Ugradnja čeličnih dovratnika u različite zidove i zidne konstrukcije regulirana je sljedećim normama.

- ÖNORM B 5335, Vrata-ugradnja vrata
- ÖNORM B 3800-4, Ponašanje građevinskih materijala i dijelova prilikom požara
- ÖNORM B 2206, Zidarski radovi i ugradnje - norma za ugovore o djelu
- ÖNORM B 2230, B 2230, Lilčilački radovi-bojenje metala

Ovaj vratni element smije montirati isključivo kvalificirano osoblje koje je obučeno i izvježbano za rukovanje potrebnim alatima te je upoznato s opasnostima koje postoje kod rukovanja alatom i u samom procesu ugradnje. Tijekom transporta i ugradnje obavezno poduzmite potrebne mjere u vezi radne sigurnosti.

Komponente vrata mogu zbog svoje težine u slučaju pada uzrokovati ozljede ili materijalne štete; zbog toga osigurajte vrata od mogućnosti pada.

## 1.2 Njemačko tržište

Sadržaj ovih uputa za ugradnju odgovara trenutno važećim propisima.

Primjenjuju se podaci prema normi DIN 18093 za ugradnju protupožarnih vrata/zidnih zaklopki te dodatno i posebne informacije iz ovih uputa. Elementi protupožarnih vrata/zidnih zaklopaca s protuprovalnim mehanizmom su kao takvi označeni trajnom identifikacijskom oznakom na elementu vrata. Ukoliko se koriste svi dijelovi pribora koji su opisani u ovim uputama za ugradnju, kao npr. zatvarač vrata i sl., potrebno je slijediti priložene upute za njihovu ugradnju.

Drugi dijelovi pribora se smiju koristiti samo ako je njihova prikladnost dokazana npr. Općom potvrdom o prikladnosti građevinskog proizvoda te ako su te komponente okarakterizirane sukladno zahtjevima s Popisa građevinske uredbe.

Domoferm protupožarna vrata / zidne zaklopke i dovratnici načelno su pocinčani.

Po završetku ugradnje i svih potrebnih namještanja, predajte ove upute budućem korisniku uz napomenu da ih sačuva dok god će dotični element vrata biti u funkciji.

Unatoč tomu što su ove upute izrađene s velikom pozornošću, nije isključeno da u njima postoje propusti ili tiskarske greške. Pridržavamo pravo na tehničke promjene.

**Protupožarna vrata s ili bez protuprovalnog mehanizma moraju se ugraditi u skladu s navedenom dozvolom, kao i zahtjevima norme DIN 18093, Ugradnja protupožarnih vrata.**

## 2. Korištenje u skladu s namjenom

Vratni element služi za zatvaranje otvora u zidovima građevina koji služe za prolaz.

Namijenjen je za prolaz osoba, no ne i vozila.

Vratni element nije prikidan za namjenu kao nosivi konstrukcijski dio.

Vratni element treba ugraditi vertikalno, tako da osi spojnica budu u okomitom položaju.

Za korištenje u skladu s namjenom slijedite ove upute za ugradnju, korištenje i održavanje.

Kako biste osigurali kasniju uporabu u skladu s namjenom u smislu zahtijevanih performansi, prije ugradnje provjerite odgovaraju li aktualni podaci za Vaša vrata

Čelični lim ili staklo mogu imati oštре bridove, zbog čega prilikom manipulacije može doći do ozljeda porezanjem.

Pri radu uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću na rukama i nogama.

Ovaj vratni element smije montirati isključivo kvalificirano osoblje koje je obučeno i izvježbano za rukovanje potrebnim alatima te je upoznato s opasnostima koje postoje kod rukovanja alatom i u samom procesu ugradnje. Tijekom transporta i ugradnje obvezno poduzmite potrebne mjere u vezi radne sigurnosti.

Komponente vrata mogu zbog svoje težine u slučaju pada uzrokovati ozljede ili materijalne štete; zbog toga osigurajte vrata od mogućnosti pada.

Čelični lim ili staklo mogu imati oštре bridove, zbog čega prilikom manipulacije može doći do ozljeda porezanjem.

Pri radu uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću na rukama i nogama.

Isporučeni proizvodi su u skladu s dozvolom za ugradnju građevinskog proizvoda. Promjene se smiju izvoditi samo u okviru privitka (Dovoljene promjene i dopune" uz Dozvolu).

Korisnik je odgovoran za održavanje besprijeckornog stanja protupožarnih vrata/zidne zaklopke. Ugrađena protupožarna vrata/zidne zaklopke moraju se sama zatvarati i moraju imati prikladne okove koji će omogućavati ispunjavanje njihove namjene. Smiju se koristiti isključivo tiple s odgovarajućom dozvolom za ugradnju. Osim toga, kod montaže tiplama treba paziti na osnovne i minimalne razmake.

postavljenim zahtjevima.

Pazite da sve performanse (npr. protupožarna zaštita, dimonepropusnost, sprječavanje provale, zvučna izolacija) mogu biti postignute samo ako je vratni element kompletan. U slučaju separatne isporuke, odnosno ako se dovratnik i vratno krilo ugrađuju s vremenskim odmakom, pazite da navedene komponente povežete na ispravan način.

Nadalje treba uzeti u obzir da se potrebne performanse mogu postići samo dok su vrata zatvorena, tj. dok se jezičak brave nalazi u graničniku dovratnika.

Osim toga, vratni element kod protuprovalnih elemenata mora biti zakračunat i zaključan.

## 3. Oslonci

### 3.1 Dozvoljeni zidni sustavi

#### Austrijsko tržište:

Zid - visoka prividna gustoća (cigla, beton)  
Zid - niska prividna gustoća (porobeton)

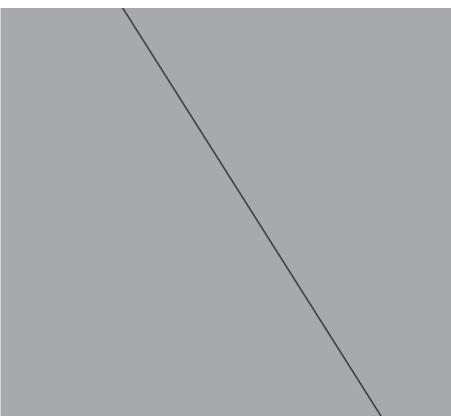
#### Njemačko tržište:

Zid DIN 1053-1	Beton DIN 1045-1	Porobeton DIN 4165-3
najm. Debljina zida 115mm	najm. Debljina zida 100mm	najm. Debljina zida 115 mm
Razred čvrstoće stijene min. 12	Razred čvrstoće min. C12/15	Razred čvrstoće min. 4
Grupa žbuke min. II	—	—

## 4. Varijante dovratnika (zidni priključci)

### 4.1 Područje Austrije:

#### U porobeton, zid ili beton - montaža pomoću sidrenih vijaka (prikaz bez kontra dovratnika)



#### U porobeton, zid ili beton - montaža pomoću sidrenih vijaka (prikaz s kontra dovratnikom)



#### U zid



#### U beton

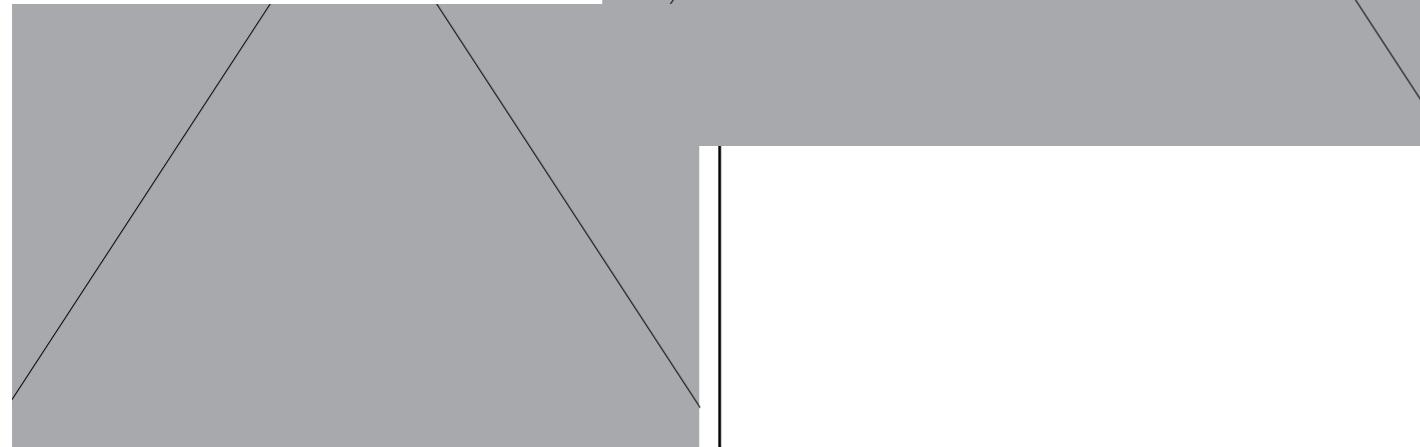


**U porobeton ili beton**



**U porobeton, zid ili beton**

**U zid**



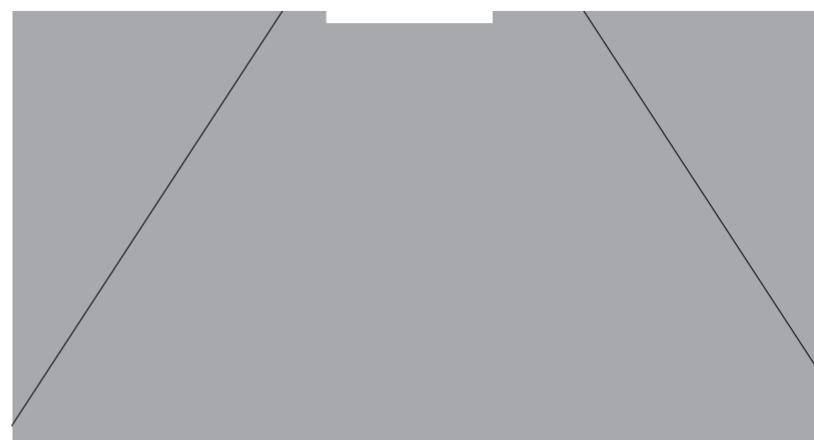
**U zid**



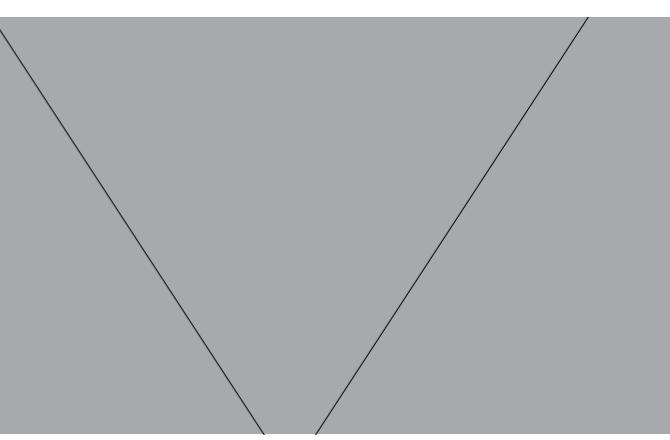
**U beton**



**U porobeton, zid ili beton**

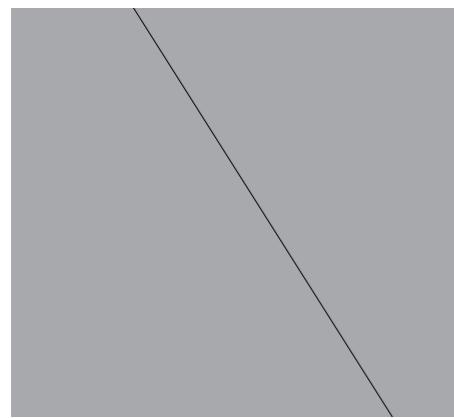


**U porobeton ili beton**

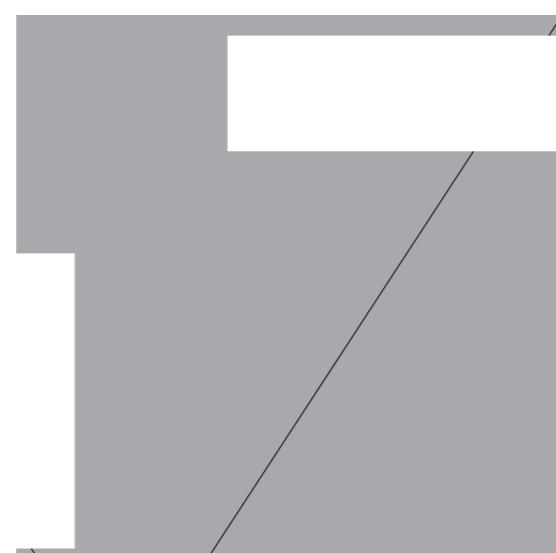


## 4.1.2 Njemačko tržište:

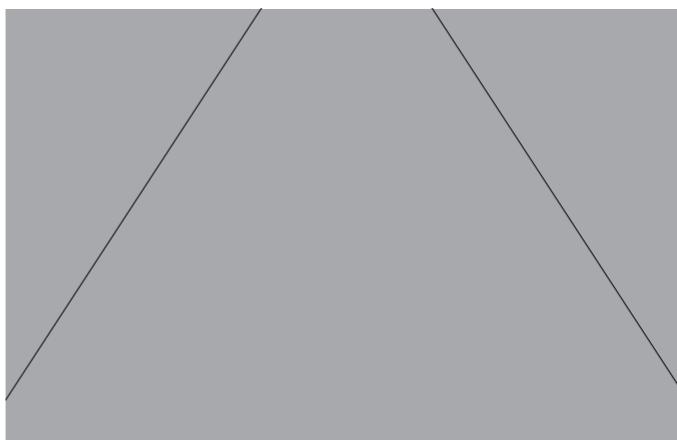
**U porobeton, zid ili beton - montaža pomoću sidrenih vijaka  
(pričak bez kontra dovratnika)**



**U porobeton, zid ili beton - montaža pomoću sidrenih vijaka  
(pričak s kontra dovratnikom)**



**U zidu**



## 5. Općenite napomene u vezi uporabe protupožarnih/protudimnih vrata i zaklopaca

- Zidna konstrukcija oko dovratnika mora minimalno ispunjavati zahtjeve iz tablica u poglavju 3 te biti u istom razredu vatrootpornosti i otpornosti na provale kao i pregradni i panel zidovi.
- Konstrukcijski dio uokolo protupožarnih vrata i zaklopaca mora za vrijeme trajanja za njega zahtijevanog vremena vatrootpornosti preuzimati sile koje nastanu na protupožarnim vratima i zaklopakama (dovratnik i vratno krilo) uslijed neravnomjernih deformacija uzrokovanih temperaturom i koje se prenose preko sidrišta.
- Šupljine u ustima dovratnika i montažnu fugu tamponirajte kako je opisano u točki 4.
- Protupožarni laminat na protupožarnim vratima ne smije se uklanjati i ne smije biti oštećen.
- U cilju osiguravanja dostatne konstruktivne povezanih dovratnika i zida po pitanju mogućeg opterećenja u slučaju požara ili mogućeg pokušaja provale, na dovratniku prilikom montaže treba upotrijebiti sve za tu svrhu predviđene pričvrstne elemente (sidrene vijke, spojeve tiplama, šine za pregradni zid, spojke za pričvršćenje o pod itd.).
- Pričvrsni elementi potrebni za montažu samozatvarajućeg sustava u pravilu su unaprijed predviđeni. Za naknadne je preinake potrebno ishoditi suglasnost nositelja odobrenja. Vrata će imati funkciju samozatvaranja primjenom opružne trake. Alternativno je moguće samozatvaranje pomoći hidraulički zabrtvlenog ugradbenog zatvarača vrata. Navedene komponente su uspitane u skladu s normom EN 1154 (tj. EN 1158). Montaža i podešavanje komponenti (zatvarač, regulator redoslijeda zatvaranja itd...) moraju biti izvršeni u skladu s uputama za montažu i podešavanje koje su priložene u pakiranjima komponenti. Naprave za držanje vrata otvorenima smiju se koristiti samo ako se iste u slučaju požara samostalno deaktiviraju.
- Izvođenje ili pripremu za različite elektro ugradbene dijelove (npr. E-otvarač, integrirane magnetske releje itd.) smije izvoditi isključivo proizvođač vrata.
- Ugradnju otvora za svjetlo/ventilacijskih rešetki u vratnom krilu smije izvoditi isključivo proizvođač vrata. Nije dozvoljena predpriprema za kompletiranje na licu mjesta. Razbijene/ostičene protupožarne ploče smije zamijeniti isključivo stručna osoba.
- Ugrađene brave, odnosno zasuni za stajno krilo, moraju biti odobreni od strane proizvođača vrata. Brave moraju biti klasificirane prema normi EN 12209 (ili eventualno EN 179 ili EN 1125) za korištenje na protupožarnim, tj. protudimnim vratima. Funkcije brava mogu biti različite, sve dok ne umanjuju ili ugrožavaju protupožarna svojstva vratnog elementa.

## 6. Što treba provjeriti prije ugradnje

- Odgovaraju li proizvodi narudžbi?
- je li zidni sustav prikladan za ugradnju protupožarnih vrata/zidne zaklopke ili protupurplevnih vrata (protupožarna zaštita, čvrstoća i stabilnost za prihvati težine vratnog krila)...vidi također tablice u poglaviju 3?)
- Je li isporuka kompletan? (dovratnik vratno krilo, pribor, okov, brtva itd.)
- Je li poznat i točan gornji rub gotovog poda (OFF), odnosno referentna oznaka visine? (naručitelj ili vodstvo gradilišta mora dati obvezujući podatak! VOB DIO C, DIN 18360, 3.1.15)
- U kojem je smjeru predviđeno otvaranje (lijevo ili desno;

- Korištene garniture kvaka moraju biti klasificirane prema normi EN 1906 za korištenje na protupožarnim, tj. protudimnim vratima. Kod korištenja sigurnosnih okova za protupožarna vrata, ista moraju biti ispitana u skladu s normom ÖNORM B 5351 ili DIN 18257 te moraju odgovarati razredu otpornosti na provale vratnog elementa.
- Korišteni cilindri moraju biti klasificirane prema normi EN 1303 za korištenje na protupožarnim, tj. protudimnim vratima. Kod korištenja cilindara za protupožarna vrata, isti moraju biti ispitani u skladu s normom ÖNORM B 5351 ili DIN 18252 te moraju odgovarati razredu otpornosti na provale vratnog elementa.
- Kod primjene sustava za evakuacijska vrata, proizvođač vrata iste treba predvidjeti kao "cjelovitu jedinicu" za ugradnju u dijelove vrata.
- Korištene varijante spojnica, broj spojnica i pozicije spojnica moraju biti odobrene od strane proizvođača vrata. Dovratnici su opremljeni odgovarajućim nosačima spojnica.
- U slučaju zamjene dostavljenih komponenti brava i okova drugaćim komponentama je potrebno ishoditi odobrenje nositelja dozvole.
- Ako je potrebno korištenje brtve za dovratnik, obavezno korište brtvu namijenjenu za protupožarna i protudimna vrata. Sve druge brtve nisu dozvoljene i ne smiju se koristiti.
- Dimonepropusna vrata moraju biti zabrtvljena sa svih strana, odnosno, uz brtvu dovratnika i brtve na središnjem graničniku dvokrilnih vrata također i u donjem dijelu u obliku sruštajuće podne brtve u vratnom krilu ili graničnog praga s brtvenim profilom. Nadalje, kod dimonepropusnih vrata, fuga između okvira štoka i građevinskog tijela kod svih nezazidanih i potpuno žbukom tamponiranih dovratnika treba biti zabrtvljena silikonom ili akrilnom masom.
- Držite li vrata u skladištu, okruženje mora biti suho i zaštićeno od nečistoća (iverja, varnica itd.). Zaštite od izravne izloženosti sunčevim / UV zrakama. Prostakljena vrata i stakla se moraju skladištiti i transportirati u uspravnom položaju i u hladnom okruženju. Vrata generalno treba transportirati oprezno i pri transportu ih zaštiti od klimanja, udaranja i vlage.

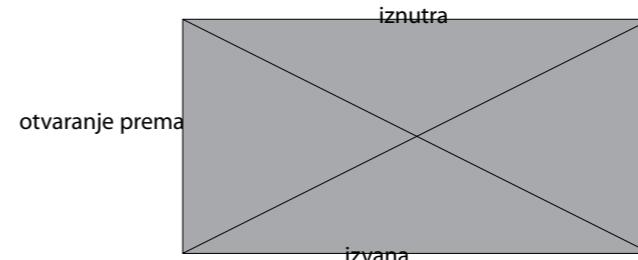
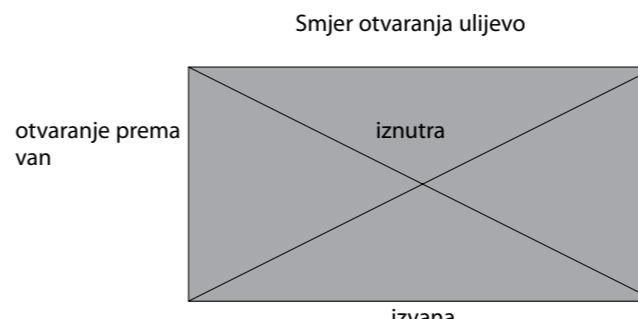
- prema unutra ili prema van)?
- Postoje li posebni propisi za gradnju koje treba slijediti?
  - Za korištenje elementa protupožarnih vrata u Austriji, isti mora posjedovati ŪA-oznaku ugradnje (vidi točku 5 Opće upute)

Ova se uputstva u tehničkom pogledu također mogu smisleno upotrijebiti za izvođenje gore navedenih vrsta montaže bez obzira na stupanj otpornosti na požar (T0).

## 7. Ugradnja dovratnika

### Ugradnja dovratnika općenito:

Ako se radi o gotovoj površini (npr. premazanoj prahom) vidljive površine dovratnika treba zaštiti prikladnim sredstvima. Donji odstojnici dovratnika služe za preciznost dimenzija prilikom ugradnje i ne smiju se ni u kojem slučaju uklanjanje prije i za vrijeme ugradnje. Udarni profili vrata ili odstojnici koje ostaju u podnoj konstrukciji, moraju biti podmetnuti što bliže neobrađenom podu i zaštićeni od pregibanja (npr. uslijed stajanja na njima ili prelaska vozilom).



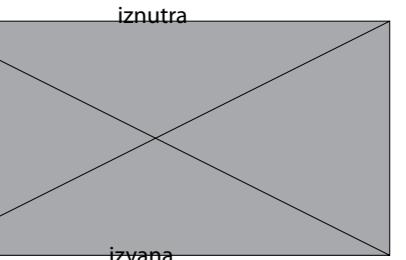
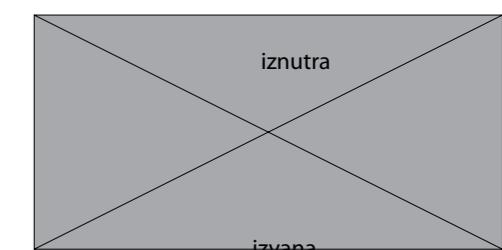
Prije ugradnje provjerite kutnost dovratnika. Ako nije postignuta kutnost, potrebno je izravnati kut opreznim udaranjem desnog ili lijevog bočnog dijela (vidi sl. 7.2)

Kod naknadne ugradnje treba provjeriti otvor na postojećem zidu u odnosu na dimenzije dovratnika, zaštitne okvire, eventualne zidne spone i nosače spojnica. U zidu također treba spojiti kable prema planu proizvođača (za kabelski prijelaz, magnetski relej...).

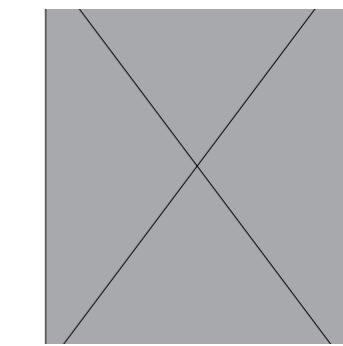
U zidu također treba napraviti potrebna udubljenja. Nadalje, potrebno je osigurati da zidna konstrukcija oko dovratnika minimalno ispunjava zahtjeve iz tablica u poglavju 3.

Dovratnik poravnajte i fiksirajte prema visinskoj koti, odnosno podnoj regulaciji (OFF-oznaka) (vidi sliku 7.3. + 7.4.)

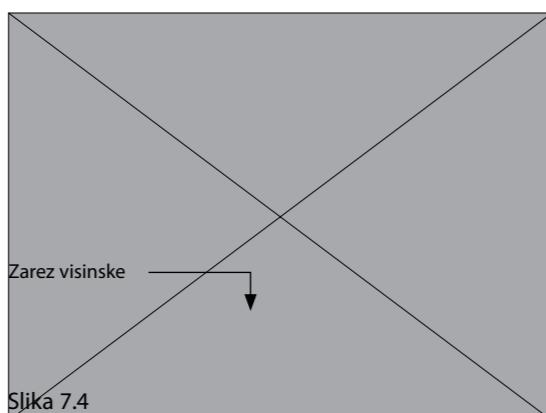
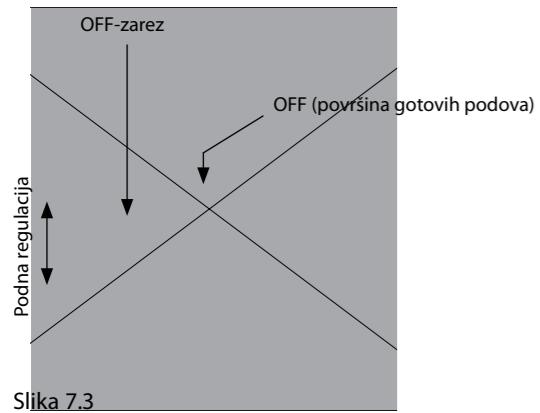
Smjer otvaranja udesno



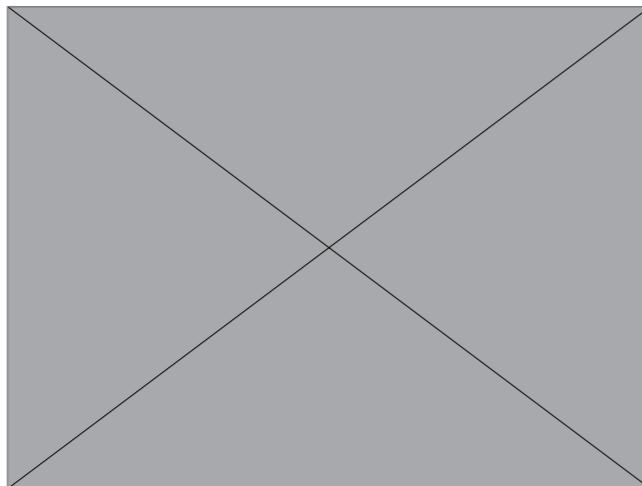
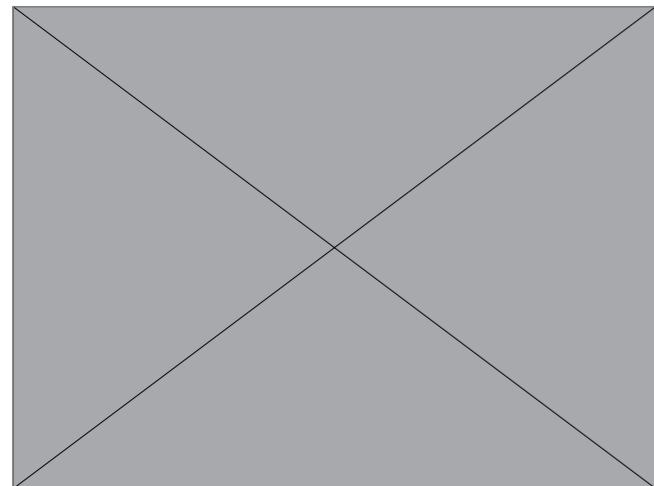
Slika 7.1



Slika 7.2



Postavite dovratnik u otvor te ga precizno namjestite po visini prema visinskoj koti/podnoj regulaciji (OFF-zarez) bez uvijanja / pomicanja. Podne krajeve, odnosno granične ili razdvojne profile postavite na način da nije moguće njihovo uvijanje. Izravnajte dovratnik okomito i vodoravno i provjerite kutnost po



Dovratnike treba ugraditi na način da se sile iz građevine ne prenose na dovratnik.

Kod spoja između dovratnika i zida posebno treba paziti na to da sile koje nastanu korištenjem vratnog elementa u skladu s njihovom namjenom ili uslijed mogućeg požarnog opterećenja, odnosno pokušaja provale, mogu prenosići zidom.

Kod naknadne ugradnje je potrebno pripremiti zid u smislu udubljenja za zaštitne kutije, zidne spone i nosače spojnica (napraviti odgovarajuća udubljenja). Kod rijetkih/žitkih materijala za tamponiranje uklonite pomagala za ugradnju, kao i eventualnu foliju s vratnog krila.

Granični ili razdvojni profili predviđeni za naknadnu ugradnju moraju biti postavljeni najkasnije prije postavljanja podne oblo-

ge i zaštićeni od oštećenja i deformiranja.

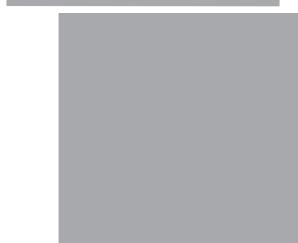
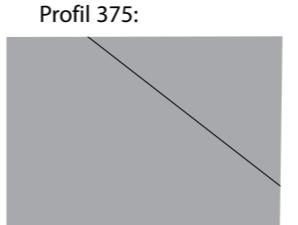
Posebno uzmite u obzir moguće zahtjeve u vezi zvučne izolacije. Eventualne šupljine (kod montaže pregradnog zida ili montaže s tiplama) prije montaže treba ispuniti odgovarajućim materijalima za zvučnu izolaciju u skladu s postojećim zahtjevima.

Nakon ugradnje odmah očistite dovratnik, odnosno uklonite eventualne prekrivne slojeve i ljepljive trake. Nakon stvrdnjavanja materijala za tamponiranje uklonite pomagala za ugradnju,

viti odgovarajuća udubljenja. Kod rijetkih/žitkih materijala za tamponiranje treba dodatno zabrtviti zaštitne kutije i nosače spojnica.

Granični ili razdvojni profili predviđeni za naknadnu ugradnju moraju biti postavljeni najkasnije prije postavljanja podne oblo-

## 7.1 Zidni priključci:

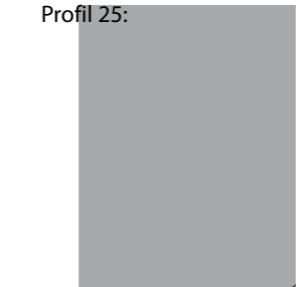


Tiple Fischer S10H-RT ili druge izvlačne tiple  $\geq \emptyset 8$  mm

Tržište  
Austrija/Švicarska:  
RBM-širina = DLB + 90 mm  
RBM-visina = DLH + 45 mm  
kod prozorčića:  
RBM-visina = DLH + 90 mm

Njemačko tržište:  
BRM-širina = DLB + 90 mm  
BRM-visina = DLH + 45 mm  
kod prozorčića:  
BRM-visina = DLH + 90 mm

Tržište - Austria  
Protupožarna vrata (RBM visina bez podne regulacije do OFF)  
RBM = rohbau dimenzija



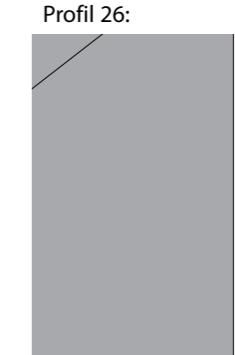
Tiple Fischer S10H-RT ili druge izvlačne tiple  $\geq \emptyset 8$  mm

Opcionalo je moguća trajno elastična fuga pomoću silikona ili akrilne mase. Koristite isključivo silikone pogodne za čelik.

Tržište  
Austrija/Švicarska:  
RBM-širina = DLB + 70 mm  
RBM-visina = DLH + 35 mm

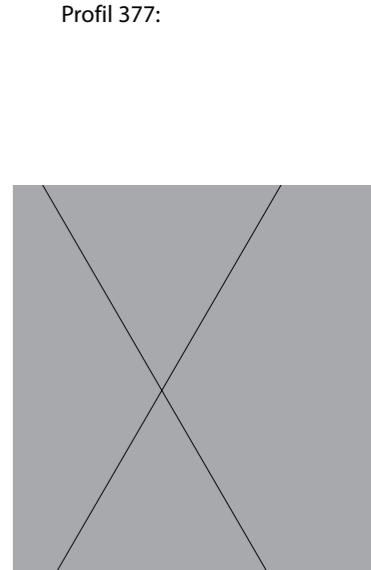
Njemačko tržište:  
BRM-širina = DLB + 70 mm  
BRM-visina = DLH + 35 mm

Tržište - Njemačka  
Protupožarna vrata i zaklopke (RBM visina bez podne regulacije do OFF)  
BRM = Baurichtmaß (građevinska referentna dimenzija)



Tržište  
Austrija/Švicarska:  
RBM-širina = DLB + 140 mm  
RBM-visina = DLH + 70 mm

Njemačko tržište:  
BRM-širina = DLB + 140 mm  
BRM-visina = DLH + 70 mm



Tržište  
Austrija/Švicarska:  
RBM-širina = DLB + 80 mm  
RBM-visina = DLB + 40 mm  
kod prozorčića:  
RBM-visina = DLH + 80 mm

Njemačko tržište:  
BRM-širina = DLB + 80 mm  
BRM-visina = DLB + 40 mm  
kod prozorčića:  
BRM-visina = DLH + 80 mm

## 8. Montaža čitavog vratnog elementa (vratno krilo s Z-dovratnikom (profil 375))

Vrata se smiju pomicati isključivo kao element (vratno krilo okućeno o dovratnik) i centrirati u okomitom položaju i po visini. Provjerite jesu li pomagala za montažu (bijeli plastični distanceri) pozicionirani između Z-dovratnika i vratnog krila. Pomagala za montažu i ambalažnu foliju ni u kojem slučaju ne uklanjajte prije ili tijekom montaže! Rasporite ambalažnu foliju vratnog krila kod jezičića brave kako biste tijekom ugradnje mogli uklopiti jezičac. Provjerite je li se jezičac uklopio u potpunosti.

Donji poprečni dio dovratnika ni u kojem slučaju ne uklanjajte prije ugradnje. Taj dio služi za siguran transport dovratnika i kao pomoć kod montaže, pošto se njime osigurava potrebna distanca između uzdužnih dijelova dovratnika tijekom ugradnje. Poprečni dio dovratnika treba zaštiti od oštećivanja uslijed uvijanja.

Kod naknadne ugradnje je potrebno pripremiti zid u smislu udubljenja za zaštitne kutije, zidne spone i nosače spojnica (napraviti odgovarajuća udubljenja). Da bi se osiguralo funkcioniranje vrata,

zaštitne se kutije ne smiju uklanjati prije ugradnje. Kod rijetkih/žitkih materijala za tamponiranje treba dodatno zabrtviti zaštitne kutije i nosače spojnica.

Nakon što se žbuka stvrdne, otvorite vrata i uklonite pomagala za montažu. (Ako prostor nije dostupan kroz neki drugi otvor, otvorite vrata za cca 90 stupnjeva i podmetnite klin sa strane na kojoj je brava.) Vratno krilo se mora samo zatvarati iz pozicije pod cca 30 stupnjeva, pa zbog toga napnite opružnu spojnicu. Protupožarna funkcija vratnog elementa zajamčena je samo u zatvorenom stanju i dok je jezičac potpuno izvučen i uklopljen.

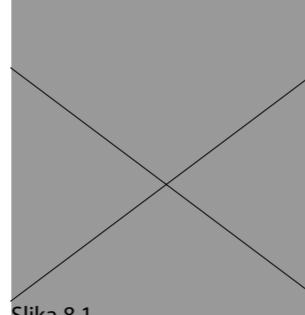
### Montaža zida u masivni zid:

Postojeće sidrene vijke prije zazidavanja savinite u vodoravan položaj. Ako se radi o gotovoj površini (npr. premazanoj prahom) vidljive površine dovratnika treba zaštiti prikladnim sredstvima. Postavite dovratnik s okačenim, zatvorenim vratnim krilom u otvor, namjestite ga po visini i fiksirajte tako da se ne može uvijati niti pomicati. Provjerite pravokutnost i vertikalnu ravninu. Podne krajeve, odnosno granične ili razdvojne profile postavite na način da nije moguće njihovo uvijanje. Prilikom uzidavanja dovratnika pobrinite se da šupljine između zida i dovratnika budu potpuno tamponirane cementnom žbukom. Rijetki materijali za tamponiranje zahtijevaju dodatno brtvljenje u području kosih rezova (uzdužni/poprečni dio) i zaštitnih kutija.

### Montaža zida u masivni zid (naknadno):

Postojeće sidrene vijke prije zazidavanja savinite u vodoravan položaj. Provjerite treba li se razbijati zid u predjelu zaštitnih kutija i zidnih spona dovratnika. Da bi se osiguralo funkcioniranje vrata, zaštitne se kutije ne smiju uklanjati.

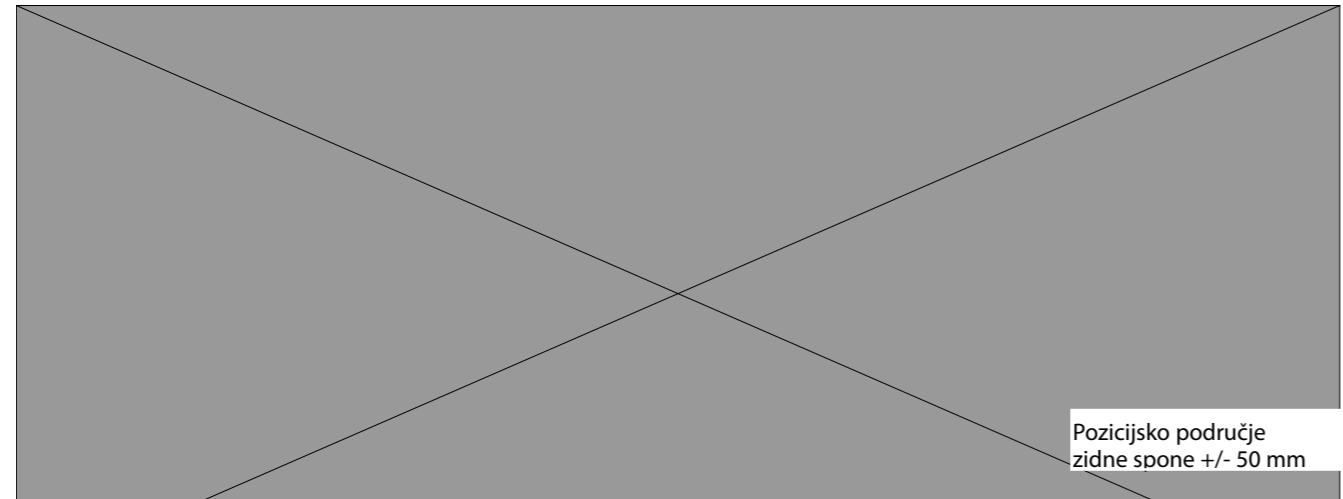
Za vađenje zidnih spona iz zidova se načelno može koristiti sljedeći prikaz (sl. 8.2.). Pozicija zidnih spona se zbog različite opremljenosti može razlikovati od prikaza te ju stoga prije početka rušilačkih radova treba izmjeriti na dovratniku. Postavite dovratnik s okačenim, zatvorenim vratnim krilom u otvor, namjestite ga po visini i fiksirajte tako da se ne može uvijati niti pomicati. Provjerite pravokutnost i vertikalnu ravninu. Zidne spone pričvrstite na odgovarajući način pomoću cementne žbuke. Tamponirajte potpuno dovratnik i razvno zažbukajte. Materijali za tamponiranje moraju sačinjavati dostačno čvrst spoj sa zidom.



Slika 8.1

Sl. 8.2: Položaj sifrenih vijaka kod Z-dovratnika br. profila 375

Pozicijsko područje  
zidne spone +/- 50 mm



Udubljenja za smjer kretanja ulijevo

Udubljenja za smjer kretanja udesno

Udubljenja za prozorčice

Kod korištenja montažnog materijala (žbuka, sredstva za brzo vezivanje, mineralna vuna, tiple, silikon,...) treba uzeti u obzir upute proizvođača u vezi obrade. Materijali za tamponiranje ne smiju sadržavati agresivne ni hidroskopske komponente. Kod

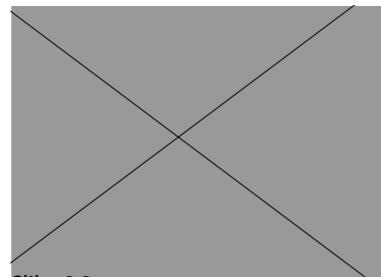
ugradnje s betonom, odnosno drugim izraženo lužnatim radnim materijalima, pripremna voda mora biti izdvojena što prije. U suprotnome postoji opasnost od hrđanja, također i kod pocićnih i/ili lakiranih dovratnika.

### Montaža pomoću sidara:

Savijte postojeća sidra (vidi sl. 8.3), umetnite dovratnik s obješenim zatvorenim vratnim krilom te ga precizno namjestite po visini i fiksirajte bez krivljenja / pomicanja. Provjerite pravokutnost. Podne krajeve, odnosno udarne ili razdvojne profile postavite na način da nije moguće njihovo uvijanje. Prilagodite sidra zidu i i spojite tiplama zid. Izbušite rupe bušilicom za kamen d=100 na duljinu tiple15 mm (rupe po potrebi ispušite) te pričvrstite tiplama i vijcima (npr. tiple Fischer S10H-RT ili slične kvalitete).

Nakon toga tamponirajte dovratnik do kraja cementnom žbu-

kom (da ne ostanu šupljine) i temeljito ga zažbukajte. Materijali za tamponiranje moraju sačinjavati dostačno čvrst spoj sa zidom.

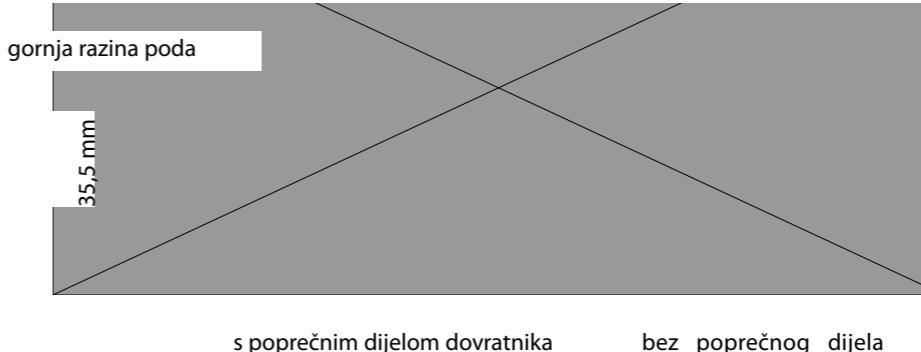


Slika 8.3

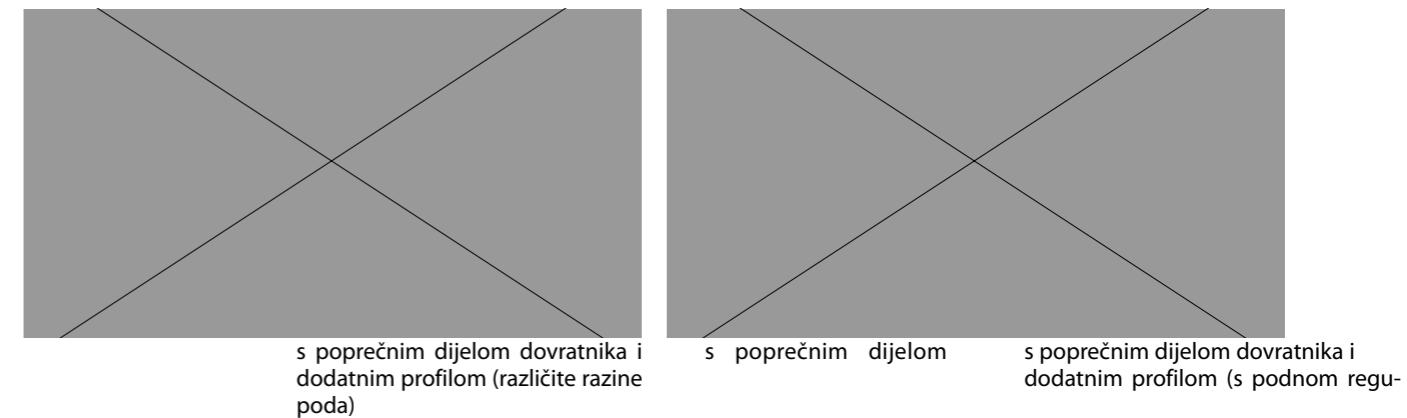
### Završetak poda za profil dovratnika 375

#### Austrijsko tržište

Element je izведен s 4-stranim Z-dovratnikom. Kod obostrano jednake razine poda se nakon ugradnje može ukloniti donji poprečni dio dovratnika (4 komada križnih vijaka).



#### Njemačko tržište



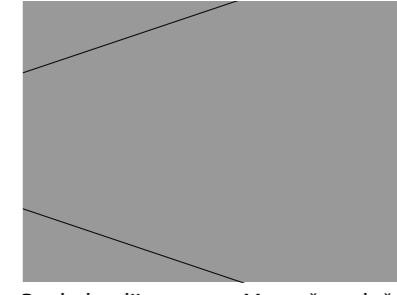
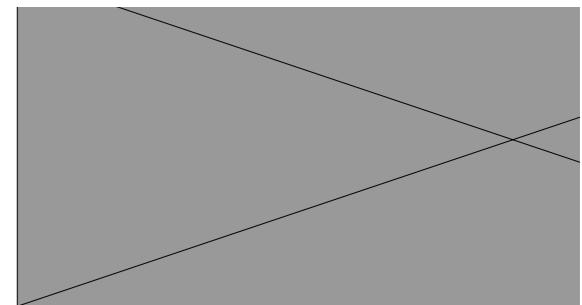
Dodatni profil unaprijed je namontiran na oba poprečna dijela dovratnika te se može ukloniti prije montaže dovratnika tako da se odvrti po tri vijka za lim na poprečnom dijelu dovratnika. Ako dovratnik postavljate na površinu gotovog poda, obavezno uklonite dodatni profil. Alternativno se isti može ugraditi prilikom izrade poda (s podnom regulacijom, vidi sl. gore).

### Upute za montažu zatvarača za profil dovratnika 375 (opcionalno)

Kod protupožarnih vrata i zaklopki se smiju koristiti isključivo zatvarači prikladni za protupožarnu zaštitu u skladu s normom EN 1154. Gornje zatvarače (npr. DOMOFERM TS50) ugradite na dovratnik i na gornji rub vratnog krila u skladu s uputama za montažu proizvođača zatvarača vrata.

Montažnu ploču za zatvarač vrata pričvrstite s 4 komada vijaka za lim 4,8x16mm za vratno krilo (srednji nosač zatvarača je postavljen u vratno krilo). Montažnu ploču za škara-poluge spojite s 2 komada vijaka sa spuštajućom glavom M5x8mm s gornjim rubom dovratnika. Podešavanja za snagu zatvaranja, brzinu zatvaranja, graničnik, amortiziranje pri otvaranju...treba izvršiti prema zahtjevima proizvođača.

**Pozor!** Vratno krilo se samostalno zatvara pomoću zatvarača, uslijed čega može nastati opasnost od ozljeda (priklještenja). Ne ostavljajte djecu bez nadzora!



Pogled za lijeva vrata. Montažna ploča na Z-dovratnik

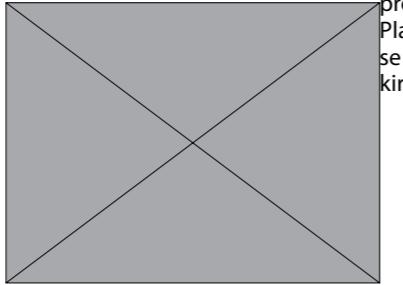
## 9. Montaža tiplama za profil dovratnika br.25:

Prikladno za minimalnu debljinu zidova od 115 mm. Umetnike dovratnik i poravnajte prema visinskoj koti, odnosno podnoj regulaciji (OFF-zarez), kako ne bi dolazilo do krivljenja i pomicanja. Provjerite pravokutnost (jednake dijagonale), kao i vertikalnu ravninu preko rubova 1 i 2 (moraju biti paralelni - vidi sl. 7.6.). Provjerite dimenzije dovratnika. Podne krajeve, odnosno granične ili razdvojne profile postavite na način da nije moguće njihovo uvijanje.

U zidu treba probušiti rupe za pričvršćivanje tiple, pri čemu se zarezi na dovratniku mogu upotrijebiti kao šablona. Izbušite rupe bušilicom za kamen Ø 10mm na duljinu tiple +15 mm (rupe po potrebi ispušite) te pričvrstite dovratnik odgovarajućim tiplama i vijcima (npr. Fischer S10H-RT ili slične kvalitete). Razmak između zida i jezika tipe

u dovratniku treba čvrsto tamponirati. Distancijske pločice su uključene u isporuku

kao pribor za montažu- Po završetku montaže dovratnika na probušena mesta postavite zaštitne kapice koje su dio isporuke. Razmak između dovratnika i zida može se zatvoriti prikladnim protupožarnim silikonom. Plastične zaštitne kapice se u načelu mogu prelakirati.



## 10. Montaža tiplama za profil dovratnika 377 (BAUMEISTER-element)

Dovratnik i vratno krilo su zajedno upakirani i isporučuju se kao jedan element. Dodatno, zasebno u foliji upakirano vratno krilo je kod ovakve vrste isporuke umetnuto u dovratnik i dodatno osigurano pakirnim trakama.

Pošto se montaža dovratnika ne izvodi u elementu, prije početka montaže uklonite vratno krilo. Pošto kod ovakvog tipa isporuke nisu umetnuti svornjaci, vratno krilo je nakon uklanjanja pakirnih traka osigurano samo jezičkom i sigurnosnim klinom.

Za izvlačenje vratnog krila treba vratiti jezičac pomoću kvake koja se nalazi u paketu opreme. Nakon toga se vratno krilo može podignuti sa strane na kojoj je brava (ne podizati za kvaku) i povlačenjem u smjeru na kojem je brava skinuti s dovratnika. Kako biste izbjegli ozljede, taj postupak izvodite koristeći odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću na rukama i nogama.

Nakon što izvadite vratno krilo iz dovratnika i postavite ga u položaj u kojem se neće moći prevrnuti, možete započeti s montažom dovratnika.

Najprije treba napraviti otvor u zidu za zaštitnu kutiju graničnika i sigurnosnog klinja.

Nakon toga možete postaviti dovratnik u otvor u zidu i izravnati prema visinskoj koti. Odstojnik na pregibu dovratnika ne smije se ukladnjati tijekom montaže dovratnika i mora biti onemogućeno njegovo uvijanje.

U sljedećem koraku treba izravnati dovratnik na način kako je opisano u točki "Montaža dovratnika općenito".

Nakon izravnavanja dovratnika, isti se pomoću navojne stuge može fiksirati u dotičnoj poziciji (pazite na oštećenja površine).

Nakon toga izbušite rupe za pričvršćivanje pod kutom od 25° prema površini zida (vidi sliku 10.1/10.2) u dužini prema dužini tiple +15mm i ispušte ih.

Potom na svim pozicijama za pričvršćenje utisnite tipke s vijkom na 2/3 njihove dužine. Na taj će način unaprijed pozicionirati uzdužne dijelove dovratnika te se za distanciranje mogu upotrijebiti distanceri od čeličnog lima ili injekcijska žbuka.

Savijanjem distancera od čeličnog lima možete postići njihovu potrebnu visinu (=širina fuge) prije nego ih gurnete na jezičak tiple.

Za distanciranje također alternativno možete upotrijebiti DOMO-FERM 2k-žbuku. U tom slučaju treba kompletno tamponirati šupljinu između jezička tiple i zida 2K žbukom.

Distanceri od čeličnog lima, odnosno injekcijska žbuka u slučaju požara moraju sile, odnosno momente koje nastanu uslijed širenja materijala, preusmjeriti na zid.

Zbog toga profil dovratnika mora biti po čitavoj širini profila u području pričvršćivanih pozicija distancirani od zida i otporan na tlak. Da bi se uspostavila veza za prijenos sile, narušeni rubovi zida moraju biti izravnati. Nakon provjere ravnine na način kako je

opisano u točki "Montaža dovratnika općenito", možete gurnuti tiple do kraja i fiksirati uzdužne dijelove dovratnika. Pritom pazite da distanceri od čeličnog lima zadrže svoju poziciju i da se ne usmjere preko tiple prema dolje.

Kod korištenja žbuke DOMOFORM 2K pazite da prije fiksiranja dovratnika ista bude dostatno čvrsta, odnosno da se ne naruši prilikom pričvršćivanja dovratnika vijcima.

Kod korištenja distancera od čeličnog lima, odmah nakon fiksiranja dovratnika možete započeti s tamponiranjem (kamenom vunom ili DOMOFORM protupožarnom pjenom) i/ili nanošenjem završnog sloja na priključenim elementima građevine. Kod distanciranja 2K-žbukom pričekajte da prođe potrebno vrijeme stvrdnjavanja.

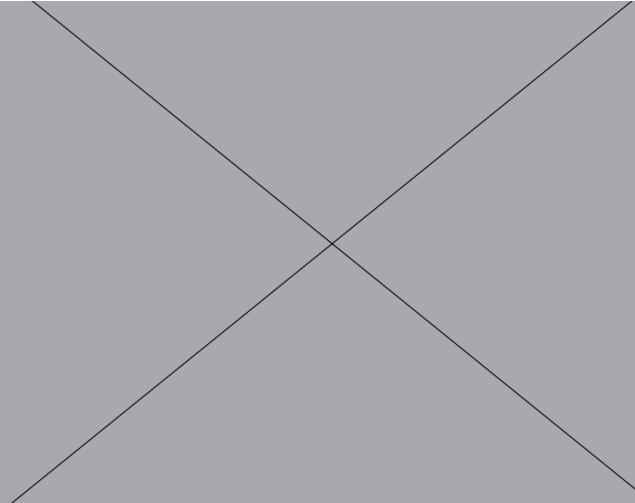
Nakon što se DOMOFORM 2K žbuka, DOMOFORM protupožarna pjena i završni sloj u fugama za priključak elemenata građevine stvrdne, možete ukloniti donji odstojni i započeti montažu vratnog krila.

U tu svrhu postavite vratno krilo u uspravnu poziciju i poravnajte osi kotura dijela spojnica vratnog krila i dovratnika. Nakon što poravnate osi, možete utaknuti svornjake spojnice. Pritom pazite da upotrijebite odgovarajući svornjak spojnice.

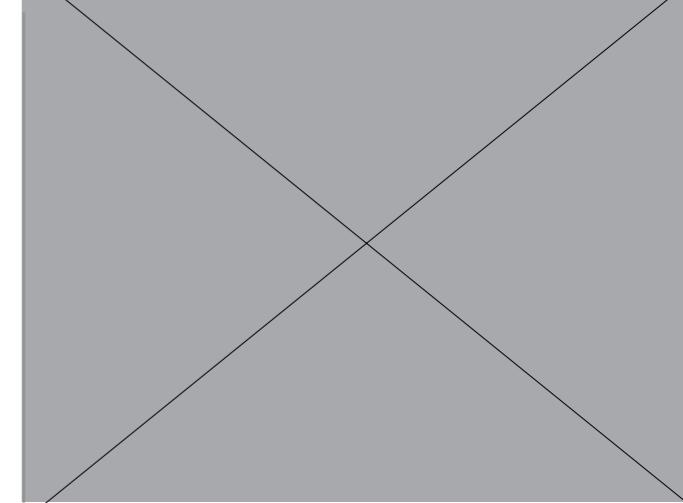
Kod elementa sa smjerom otvaranja ulijevo se opružna spojница (svornjak sa spiralnom oprugom) nalazi u gornjem položaju. Kod elementa sa smjerom otvaranja udesno se opružna spojница nalazi u donjem položaju. Nakon zabijanja svornjaka spojnice možete započeti s podešavanjem funkcijskih fugi i s kontrolom (kako je opisano u točki "Kontrola").

Po završetku podešavanja treba montirati okov s kratkom pločicom (vidi Montaža okova) i brtvu (vidi upute u paketu s brtvama).

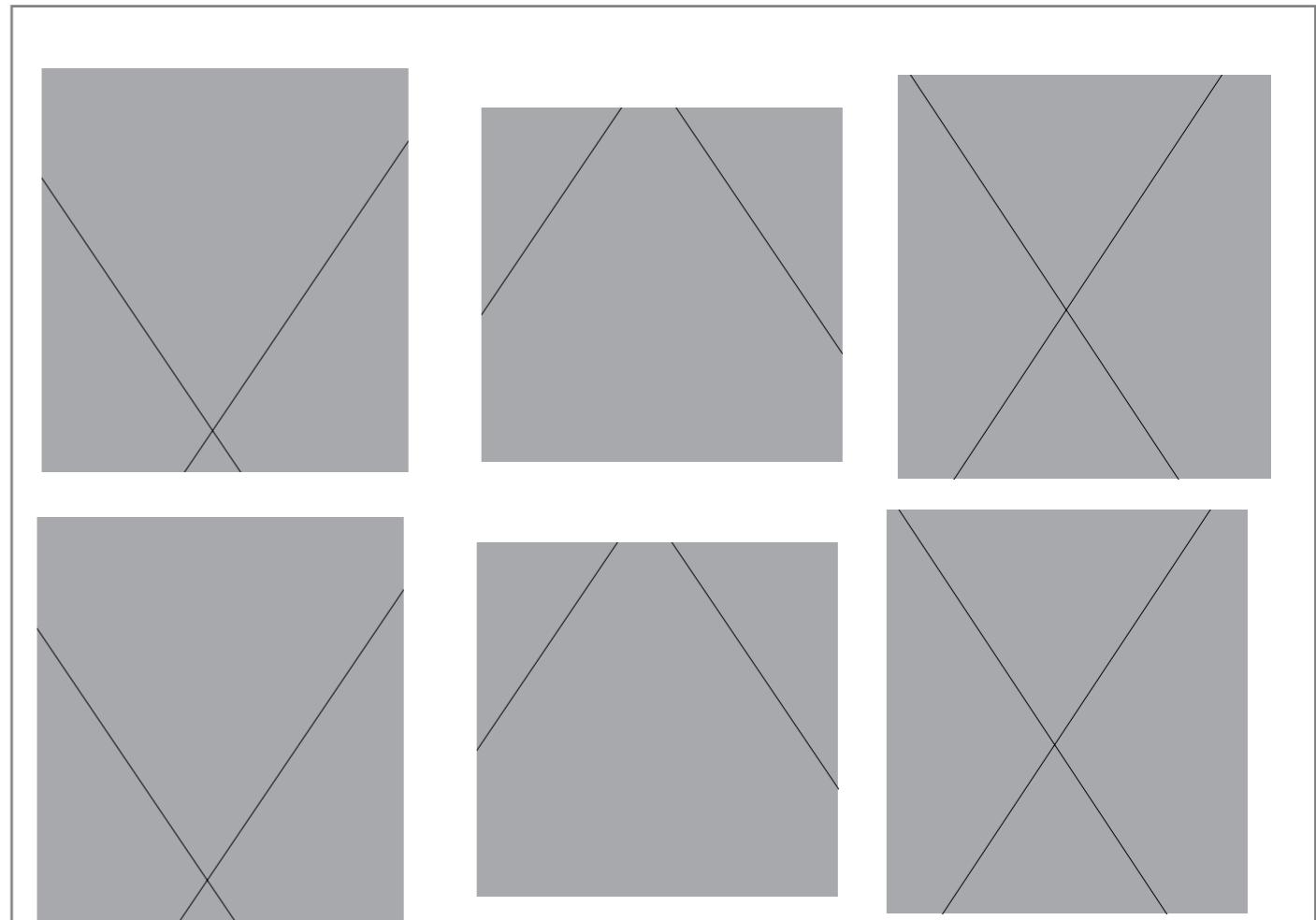
Dozvoljeno je isključivo korištenje DOMOFORM 2K žbuke i DOMOFORM protupožarne pjene.



Slika 10..  
Profil 377 s distancerima od čeličnog lima:  
Kut rupa za pričvršćivanje



Slika 10.2  
Profil 377 s hibridnom žbukom: Kut rupa za pričvršćivanje



Sl. 10.3 Pozicioniranje distancera od čeličnog lima

## 11. Ugradnja oplaćivanjem, s dovratnikom profil 26

Kod rijetkih/žitkih materijala za tamponiranje treba dodatno zabrtviti zaštitne kutije i nosače spojnica.

Tijekom izgradnje zida umetnike dovratnik u oplatu i poravnajte i fiksirajte prema visinskoj koti, odnosno podnoj regulaciji (iOFF-zarez), kako ne bi dolazilo do krivljenja i pomicanja. Dovratnik mora biti izvučen najmanje tri puta, tako da se onemoguće deformiranja uzrokovana tamponiranjem.

Provjerite pravokutnost (jednake dijagonale), kao i vertikalnu ravninu preko rubova 1 i 2 (moraju biti paralelni - vidi sl. 7.5.7.6.).

Provjerite dimenzije utora dovratnika i završite zid. Podne krajeve, odnosno granične ili razdvojne profile postavite na način da nije moguće njihovo uvijanje.

Nakon učvršćivanja uklonite oplatu i pomagala za širenje.

Limene poklopce s prorezima prema smjeru otvaranja izvucite iz dovratnika u smjeru prema van pomoću odvijača s ravnim šlicevima (vidi sl.11.1).

Pozor! Nemojte izbjegati limene poklopce s obje strane zbog toga što ih više nije moguće jednostavno potisnuti natrag!

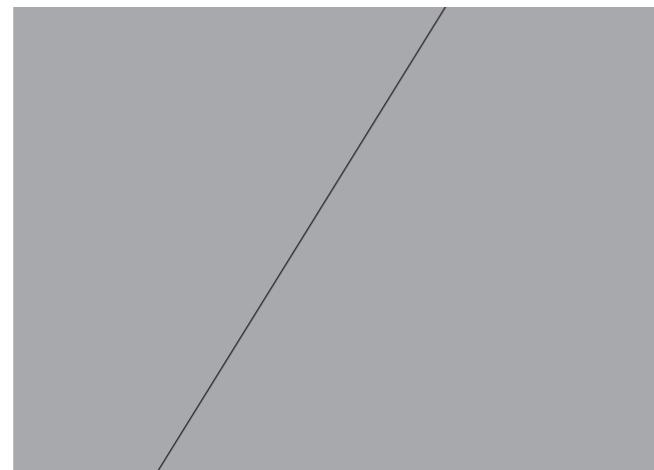
- Smjer otvaranja ulijevo: izbiti samo lijeve limene poklopce
- Smjer otvaranja

Nakon toga udijenite dijelove spojnica dovratnika kroz proreze (vidi 11.2).

Dijelovi spojnica dovratnika pričvrstite pomoću šestobridnog ključa veličine 4 sa po tri priložena vijka sa spuštaćom glavom M6.

Pozor: Položaj opružne spojnice (FE) i konstrukcijske spojnice (KO) mora biti u skladu sa smjerom otvaranja kako je prikazano u rasporedu na slici 11.3. Konstrukcijski dio spojnice posjeduje klizne čahure, a opružni dio ne.

Slobodne spuštajuće rupe na suprotnom dijelu dovratnika u utoru dovratnika zatvorite dostavljenim kapicama. Probijte rez za ježićac na dovratniku za bravu.

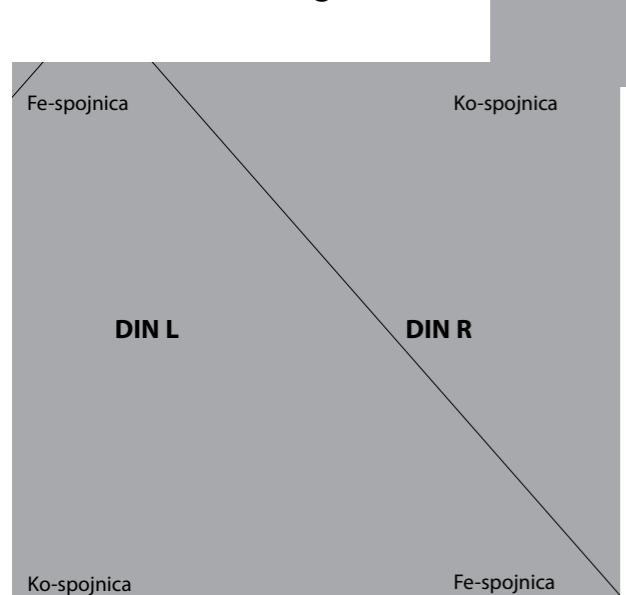


Slika 11.1



Slika 11.2

## 12. Montaža vratnog krila



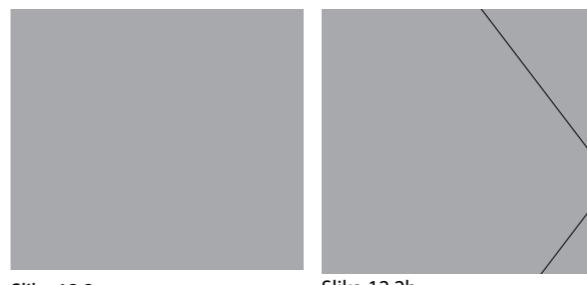
Slika 12.1

### Načelno

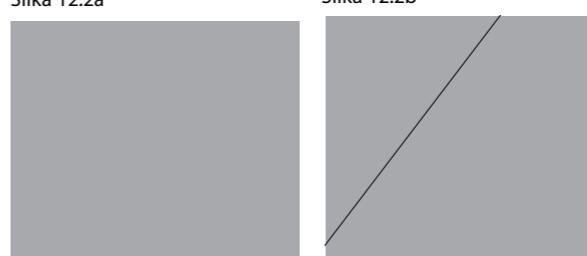
Smjer otvaranja (DIN L ili DIN R) vrata određen je prema strani gledanja na kojoj se vide spojnice (sl. 12.1). Ako se sa strane gledanja spojnice nalaze slijeva, vrata su DIN L (lijeva); u suprotnome su DIN R (desna). Kod lijevih se vrata (DIN L) opružna spojница (FE-spojnica) nalazi gore, a konstrukcijska spojница (KO-spojnica) dolje na vratnom krilu. Kod desnih je vrata obrnuto. Svakih cca 50 000 ciklusa, odnosno jednom godišnje, spojnice treba podmazati univerzalnim sredstvom za podmazivanje, provjeriti njihovu funkciju, kao i funkciju samozatvaranja vrata.

### Montaža vratnog krila

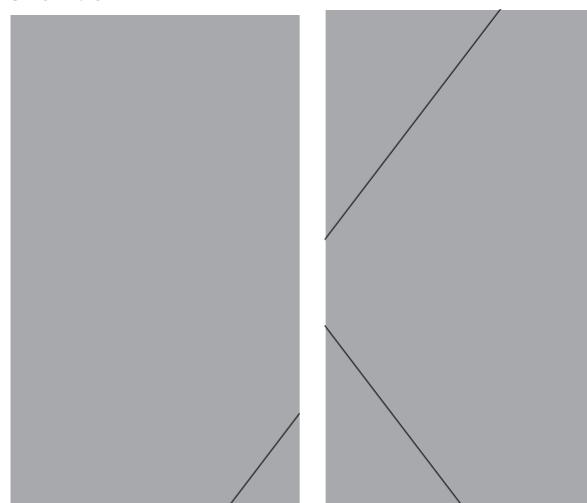
Nosiva mjesta i svornjake podmazujte univerzalnim sredstvom za podmazivanje (sl. 12.2 b i 12.3a+12.3b na mjestu Y). Pozicionirajte vratno krilo prema dovratniku (sl. 12.1a+12.2b). Svornjak spojnice utisnite iz sredine vrata (sl.12.1, odnosno 12.3a+12.3b), okrećući pritom svornjak opružne sponice (sl. 12.3a) na način da se oko opruge prilikom zabijanja svornjaka potpuno uklopi u utor dijela spojnica ovratnika.



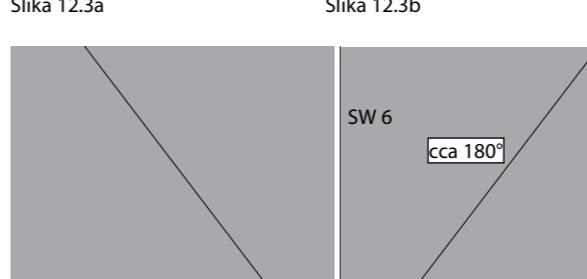
Slika 12.2a



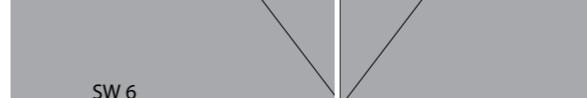
Slika 12.2b



Slika 12.3a



Slika 12.3b

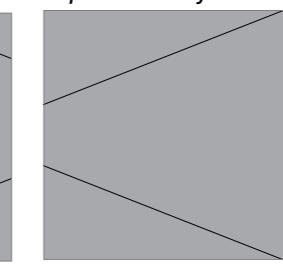
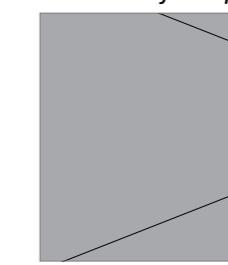


Slika 12.4a



Slika 12.4b

### Konstrukcijska spojница - podešavanje visine



Podešavanje vratnog krila po visini se može napraviti iz središnje pozicije spojnice za +/- 3 mm.

Prije podešavanja visine treba odviti pričvrsni vijak na dijelu konstrukcijske spojnice vratnog krila pomoću šesterobridnog ključa SW 2,5 (vidi gornju sliku/korak 1).

Podešavanje visine se radi isključivo pomoću unutarnjeg šestobridnog ključa SW6 koji se utakne u glavu svornjaka KO-spojnice (vidi gornju sliku/korak 2).

Nakon podešavanja funkcijskog razmaka se podešena visina ponovno uglavi pomoću pričvrsnog vijska za dio konstrukcijske spojnice vratnog krila (vidi gornju sliku/korak 3). Ako je potrebno ponovno podešavanje visine, ponovite korake 1-3.

### Napinjanje opružne spojnice

(sl. 12.4b označeno za vratno krilo DIN R)

U slučaju postojanja zahtjeva za protupožarnu zaštitu, opruga mora biti napnuta toliko da se vrata pri kutu od cca 30 stupnjeva zatvaraju samostalno. Za napinjanje opružne spojnice utaknite šesterobridni unutarnji ključ SW 6 u glavu klinu opružne spojnice (poz.1) te ga okrećite od vratnog krila cca 180° u smjeru otvaranja vratnog krila (poz. 2). Umetanjem blokirnog klini (poz.3) u jednu od dvije rupe na valjku spojnice vratnog krila spojite istu s klinom opružne spojnice i time ga držite u napetoj poziciji. Maksimalno dozvoljena prednapetost opruge: 5 Nm odgovara kutu zakretanja od cca 360° (nemojte prekoračiti jer inače dolazi do pucanja opruge).

### Sigurnosne napomene:

Neka montažu izvode najmanje dvije osobe. Kod montaže vratnog krila onemogućite njihovo prevrtanje. Pri radu uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću na rukama i nogama. Kod napinjanja opružne spojnice, potrebno je djelovati protiv sile opruge. Opasnost od ozljedivanja uslijed poskliznula. Vratno krilo se samostalno zatvara pomoću opružne spojnice, uslijed čega može nastati opasnost od ozljeda (priklještenja).

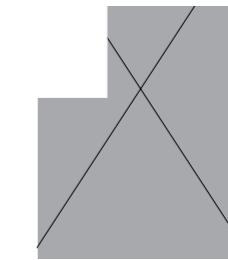
## 13. Brtva dovratnika

Dozvoljeno je isključivo korištenje originalnih DOMOFERM protupožarnih brtv.

Upute za montažu brtvi dovratnika pronađite u paketu s brtvama.



Sl. 13.1: Brtva C535 za profil dovratnika  
375



Sl. 13.2: Brtva C560 za profil dovratnika  
25,26 i 377

## 14. Upute za montažu i korištenje brave, cilindra i okova

Načelno treba slijediti upute za montažu od proizvođača.

Protupožarna vrata smiju imati samo odgovarajuće brave. Umjesto profilnog cilindra, brave u mnogim paketima okova također mogu imati raščlanjeni ježićak s ključem za takve brave.

Dozvoljena je zamjena standardnih brava bravama s anti panik funkcijom (vrsta i tip prema odredbama tvrtke DOMOFERM). (za Njemačku brava mora biti označena kontrolnom oznakom Ü)

Molimo, pripazite na obvezne pravne propise, prema kojima se

npr. kod anti panik brava ne smiju ugrađivati cilindri s knaufom, gumbom za okretanje ili sličnim dijelom za hvatanje. Nikada nemojte gurati ključ u cilindar. Kod anti panik brava se uobičajeno, hotimično blokiranje/deblokiranje ne smije zamjeniti trajnim aktiviranjem panik funkcije, zbog toga što je ista dizajnirana za malu frekvenciju aktiviranja u hitnim slučajevima.

Kod evakuacijskih vrata/zaklopki s kvakom ili udarnom pločom prema EN 179 i panik vratima s horizontalnom aktivacijskom šipkom prema EN 1125 se pobrinite da su komponente zatvaračeg sustava certificirane sukladno EN 197, odnosno EN 1125.

### 14.1 Montaža okova i cilindra za zaključavanje

Kratka pločica (standardni okov)

1. Umetnite profilni cilindar za zaključavanje (nije uključen u isporuku) u bravu, pričvrstite s vijkom za pričvršćivanje cilindra i provjerite funkciju zatvaranja. Upotrijebite cilindar ili isporučeni cilindarski umetak u obliku raščlanjenog ježićaka (BB) koji je prikladan za protupožarna vrata.
2. Umetnite nasadni ključ u orah.
3. S obje strane vratnog krila postavite čelične temeljne pločice i dijelove kvake (gurnite kvaku na četverobridni ključ i centrirajte temeljnu čeličnu pločicu na cilindru) te pričvrstite pomoću kompleta šupljih i običnih vijaka. Na vanjskoj strani vratnog krila utaknite čahurastu maticu.
4. Utisnite gornju utičnu pločicu na čeličnu temeljnu pločicu.
5. Provjerite funkciju.

Odaberite dužinu cilindra prema debljini vratnog krila, položaju brave u vratnom krilu te prema korištenom okovu te ga pomoću pričvrsnog vijka odgovarajuće dužine fiksirajte od manžete brave.

Ni u kojem slučaju nije dozvoljeno manipuliranje, odnosno rastavljanje brava ili sustava brava. Vrata se ne smiju nositi držeći ih za kvaku. Isto tako se okove ne smije opterećivati silom jačom od uobičajenog pritiska rukom.

Ne smiju se istovremeno aktivirati kvaka i mehanizam zatvaranja.

Koristite li panik bravu, postupajte na način opisan pod točkom 14.1., pritom koristeći podijeljeni nasadni ključ.

Posebne upute za montažu drugih okova molimo, pogledajte u uputama uz sve provjerene okove.

Dužina cilindra za zatvaranje značajno ovisi o debljini korištenog zaštitnog okova.

Pozor: Ako se iz određenih razloga ne može montirati profilni cilindar niti koristiti raščlanjeni okovi (BB), ključnice moraju biti s obje strane prekrivene čeličnim zaslonima koji moraju biti povezani sa štitom okova.

Gore na limu vratnog krila: 7 mm + 2 mm / - 2 mm  
Gore na protupožarni laminat: 5 mm + 2 mm / - 2 mm  
Bočna strana spojnica: 5 mm + 2 mm  
Bočna strana brave: 6 mm + 2 mm / - 2 mm  
Dolje: 6 mm + 2 mm / - 2 mm  
Bočna strana spojnica Bočna strana brave



## 15. Upute za montažu zatvarača vrata

Kod protupožarnih vrata i zaklopki se smiju koristiti isključivo zatvarači prikladni za protupožaru zaštitu u skladu s normom EN 1154. Gornje zatvarače postavite na dovratnik prema uputama za montažu proizvođača zatvarača pomoću montažne ploče na gornji rub vratnog krila.

Pričvrstite montažnu ploču na vratno krilo s 4 kom vijaka za lim. Podešavanja za snagu zatvaranja, brzinu zatvaranja, graničnik, amortiziranje pri otvaranju itd. treba izvršiti prema zahtjevima proizvođača.

Dovratnik je obično tvornički pripremljen za montažu zatvarača

s M5 zakivnim maticama.

Ako dovratnik nije unaprijed pripremljen za zatvarač, dozvoljeno je naknadno pričvršćivanje zatvarača s lećastim vijcima DIN 7504M, čije su dimenzije 4,8 mm x 13 mm.

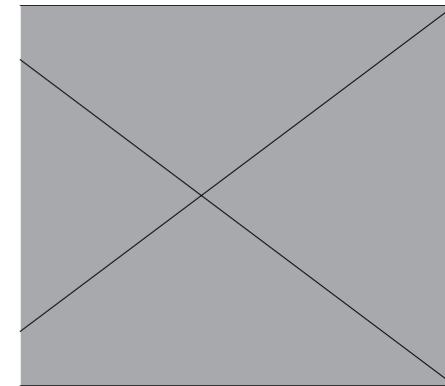
Pozor: Vratno krilo se samostalno zatvara pomoću zatvarača, uslijed čega može nastati opasnost od ozljeda (priklještenja). Ne ostavljajte djecu bez nadzora!

## 16. Nakon ugradnje

Na vratnom krilu je na uzdužnim dijelovima tvornički ugrađen protupožarni laminat. U gornjem poprečnom dijelu (utor vratnog krila) nalijepite priložene protupožarne laminatne trake (samoljepljive), za što unaprijed mora biti definiran smjer otvaranja. Pazite da ne oštetite protupožarni laminat jer se u tom slučaju gubi zajamčena protupožarna funkcija vrata/zaklopke.

Očistite dovratnik i vratno krilo (ne koristiti agresivna sredstva) i uklonite eventualne prekrivala. Po potrebi izvršite lakiranje i postavite brvte. Nakon toga namontirajte bravu, cilindar i okove. Iz utora vratnog krila odvijte bijele distancere i uklonite ih (bijeli čep ostaje u vratnom krilu).

Pošto se vrata prema protupožarnom propisu moraju samostalno zatvarati iz kuta od 30 do 180 stupnjeva, opružna spojnica ili zatvarači moraju biti stručno podešeni. Protupožarna funkcija vratnog elementa zajamčena je samo u zatvorenom stanju (ježićak mora biti sasvim uklapljen u graničnik). Ako se ježik se ukloni sasvim u graničnik, polumjesec u graničniku treba izglađiti na odgovarajući način. Potrebno je provjeriti cijelokupnu funkciju vrata, pri čemu treba provjeriti sve mogućnosti otvaranja i zatvaranja (npr. kod panik brava).

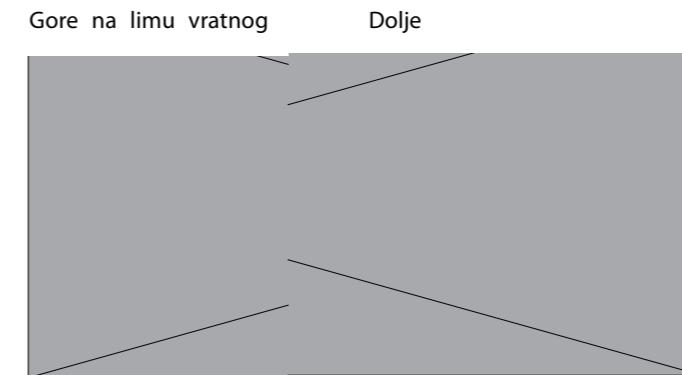


Pozor: Nemojte ošteti protupožarni laminat montiran u utoru vratnog krila jer inače u slučaju požara ne možemo jamčiti protupožarnu funkciju vrata.

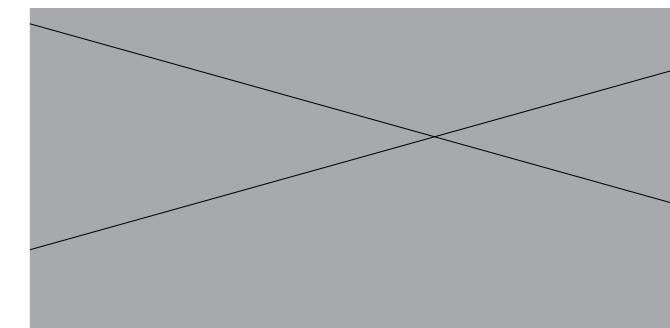
### 16.1 Kontrola

#### Procjep za kontrolu dimenzija za profildovratnika 375

Kontrola, odnosno podešavanje zazora između vratnog krila i dovratnika, odnosno vratnog krila i razine poda

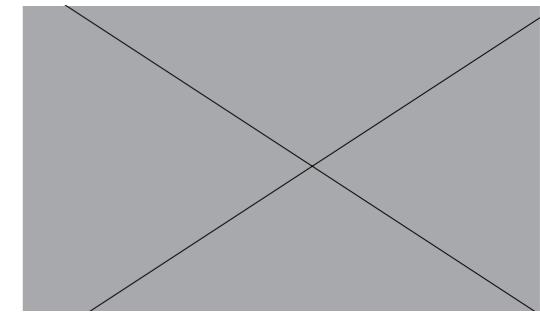


Gore na limu vratnog krila:	7 mm + 2 mm / - 2 mm
Gore na protupožarni laminat:	5 mm + 2 mm / - 2 mm
Bočna strana spojnica:	5 mm + 2 mm
/ - 2 mm	
Bočna strana brave:	6 mm + 2 mm / - 2 mm
Dolje:	6 mm + 2 mm / - 2 mm
Bočna strana spojnica	Bočna strana brave

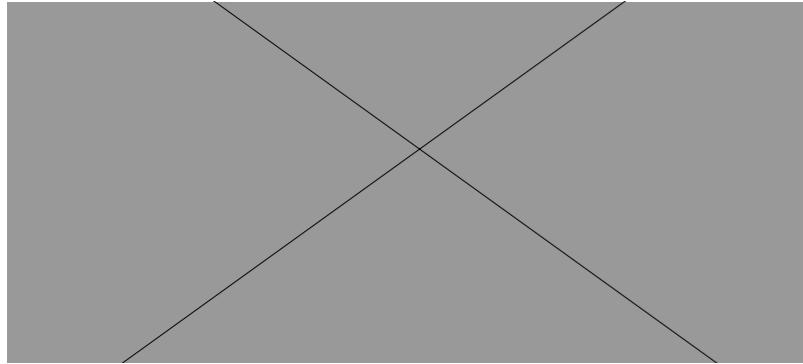


#### Procjep za kontrolu dimenzija za profile dovratnika 25, 26, 377

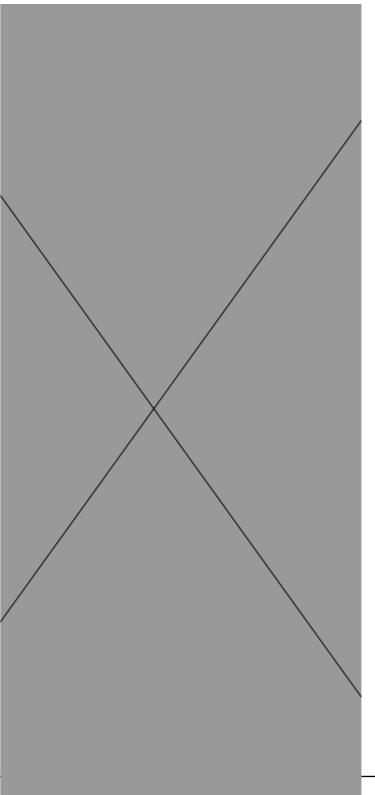
Gore na limu vratnog krila:	7 mm + 2 mm / - 2 mm
Gore na protupožarni laminat:	5 mm + 2 mm / - 2 mm
Bočna strana spojnica:	5,5 mm + 2 mm
/ - 2 mm	
Bočna strana brave:	5,5 mm + 2 mm / - 2 mm
Odozdo 3-strano okružujući dovratnik	6 mm + 2 mm
/ - 2 mm	
Odozdo 4-strano okružujući dovratnik	7,5 mm + 2 mm / - 2 mm
mm	



Slika 16.1.1: ispod završetka vratnog krila, 3-strano



Slika 16.1.2: Strana spojnica i brave



Slika 16.1.3: Varijanta dovratnika, 4-strani

## 17. Napomene o načinu održavanja površina

### 17.1 Osnovni sloj-lakiranje:

Temeljni premaz DOMOFERM predstavlja osnovnu zaštitu prema normi, a koja je potrebna za kasnije lakiranje. Najkasnije 3 mjeseca nakon isporuke treba nanijeti daljnji premaz ili prikladne pokrivne premaze (VOB, dio C, DIN 18.360/3.1.14).

Oštećenja osnovnog sloja nastala prilikom transporta ili montaže popravite temeljnim premazom za pomicane površine (VOB, dio C, DIN 18.363, 4.1.5). Pritom osnovni premaz mora biti čist, suh i bez masnoća. Malo pobrusite i očistite temeljni premaz (pozor: ne sasvim obrusit!). Za pripremu podloge i obradu pokrivnih lakova slijedite upute proizvođača laka. Po potrebi napravite probni premaz (VOB, dio C, DIN 18.363, 4.1.9).

### 17.2 Premazivanje prahom:

Proizvodi premazani prahom i upakirani u foliju ne smiju se izlagati ekstremnim klimatskim uvjetima.

Uslijed djelovanja sunčevih zraka ili vlage može se dogoditi da folija reagira s prahom, zbog čega nastaju svjetlje i tamnije mrlje na površini praha. Preporučamo da proizvode po dostavi odmah izvadite iz pakiranja. Čišćenje: Presvučeni proizvodi se čiste prema propisima RAL-GZ 632 oder SZFF 61.01. Za efekte svjetlucajućih biseri dodatno uzmite u obzir tehničke informacije IGP-TI 106.

## 18. Upute za korištenje i održavanje

Kako biste trajno osigurali besprijekorno funkcioniranje, najmanje jednom godišnje izvršite kontrolu i otklonite utvrđene nedostatke (učestalost se obično određuje prema nacionalnim zakonskim propisima). Obnovite oštećene dijelove.

Pojedinačne komponente brave i okova evakuacijskih i panik vrata i zaklopki prema EN 179, odnosno EN 1125, predstavljaju provjereno zaokruženi sustav te se stoga smiju zamjenjivati isključivo

#### UPUTA:

Ako se radi o nestandardnim veličinama, naše pomicane čelične dovratnike isporučujemo bez temeljnog premaza. Eventualna zavarena mjesta i dijelove s kosim rezovima su zbog toga zaštićena sprejem za hladno cinčanje. Na ove dovratnike također treba odmah nanijeti odgovarajući pokriveni sloj.

#### Preporučeni pokriveni lakovi:

- Akrilni lakovi razrjedivi u vodi
- Akrilatni lakovi (2-komponentni auto reparatur lakovi)

Kod uporabe lakova na bazi alkidne smole prethodno treba nanijeti međusloj bez alkidne smole!

Agresivna otapala i sredstva za čišćenje mogu uzrokovati štete na temeljnom sloju i/ili na brtvama na dovratniku. Čistite dovratnik neutralnim deterdžentom.

**Mogućnosti popravka:** Manja se oštećenja mogu popraviti mijenjanjem praha s posebnim razrjeđivačem i nanošenjem malim kistom. Naknadno izvršena reparatura lakiranja se od originalnog sloja razlikuju vizualno i kvalitativno. Veća se oštećenja mogu isključivo popraviti prelakiranjem čitavog objekta 2-komponentnim lakom, pri čemu prethodno treba pobrusiti površinu.

u skladu sa zahtjevima sustava u smislu EN 179, odnosno EN 1125. Osim toga, kod evakuacijskih i panik vrata i zaklopki preporučamo da u pravilnim vremenskim razmacima, ne više od jednog mjeseca, a) provjerite i aktivirate zatvarač vrata kako biste se uverili da su svi djelovi vrata/zaklopke u zadovoljavajućem i funkcionalnom stanju, te da b) provjerite je(su) li blokiran(i) blokirni element(i). Preporučamo vođenje dnevnika održavanja u kojemu će biti zabilježeno tko je, kada, gdje i koje radove izvršio.

#### Informacije u vezi održavanja:

- Vlasnik građevine je dužan pobrinuti se da odmah otklene sva oštećenja ili prepreke za maksimalnu učinkovitost vrata, uočene za vrijeme korištenja vrata, a koje mogu negativno utjecati na zadovoljavajuće funkcioniranje vrata.
- Posebnu pozornost treba posvetiti zahtjevima u vezi redovnih kontrola i rutinskog održavanja brti u obliku slojeva od pjene kako bi se njihova trajna mehanička funkcionalnost i postojanost sačuvala od gubitka kvalitete uslijed djelovanja vremenskih uvjeta i agresivnih kemijskih ili bioloških utjecaja;
- Vlasnik građevine je dužan osigurati cijelovo provođenje programa održavanja kojeg je propisao proizvođač;
- Preporučamo da kod samozatvarajućih vrata, koja obično stoje otvorena, provjeravate njihovu sposobnost samozatvaranja onoliko često koliko se to radi za vatrodojavni sustav u zgradama u kojima su dotična vrata ugrađena.

#### Redovne kontrolne točke:

- Pregled i otvaranje/zatvaranje vrata u cilju provjere zadovoljavajuće funkcionalnosti svih komponenti.
- Provjera postoje li na svim limovima za brave/zasune bilo kakve prepreke;
- Provjera je li brzina zatvaranja vrata u skladu s graničnim vrijednostima prema uputama proizvođača; (0,2 - 0,5 m/s na glavnom kutu zatvaranja).
- Samozatvaranje bi trebalo uslijediti pri kutu otvaranja od najmanje  $10^\circ$  (30°, ako se sredstva za zatvaranje vrata koriste s nekontroliranim postupkom zatvaranja), pri čemu su svi postojeći zasuni uklonjeni i/ili brte postavljene;
- Provjera postoje li/jesu li uklonjene sve naprave koje bi utjecale na funkcioniranje vrata.
- Provjera jesu li sve komponente postavljene na siguran način te jesu li sve brte i dalje neoštećene.
- Nakon ugradnje i pri redovnom korištenju treba godišnje, odnosno najmanje svakih 50.000 ciklusa zatvaranja, podmazati sve pokretne dijelove.
- U pravilnim razmacima (ovisno o korištenju) treba provjeriti zazor između vratnog krila i dovratnika, odnosno vratnog krila i razine poda te ga po potrebi podešiti kako je opisano u točki 15:
- Vizualna kontrola postojanja eventualnih mehaničkih šteta i šteta nastalih djelovanjem korozije.
- Kontrola funkcije, pričvršćenosti i pozicije okova.

## 19. Demontaža vratnog krila

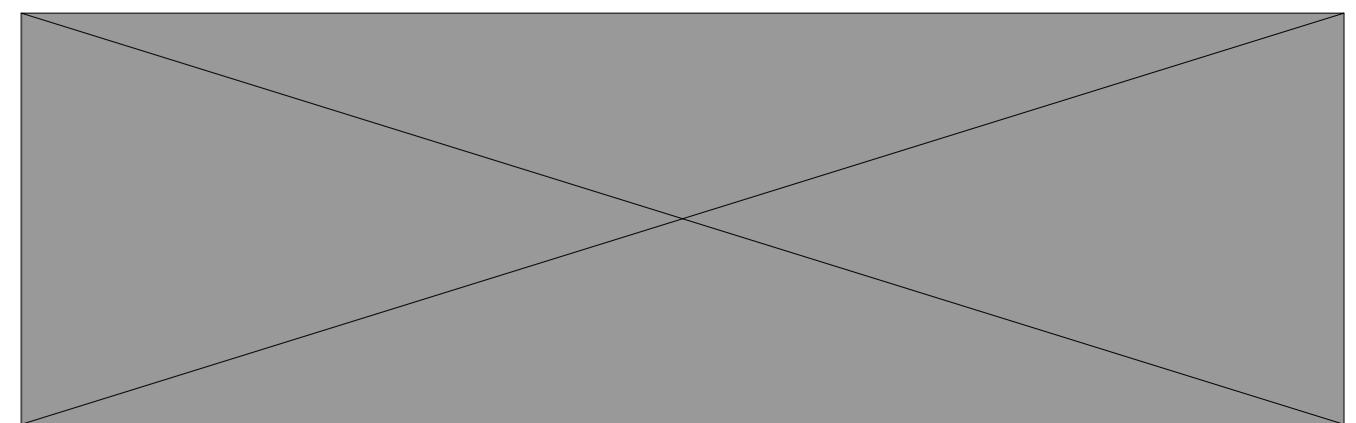
**Pozor!** Kod demontaže vratnog krila onemogućite njihovo prevrtanje. Težina vratnog krila može prelaziti 50 kg, stoga uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću na rukama i nogama.

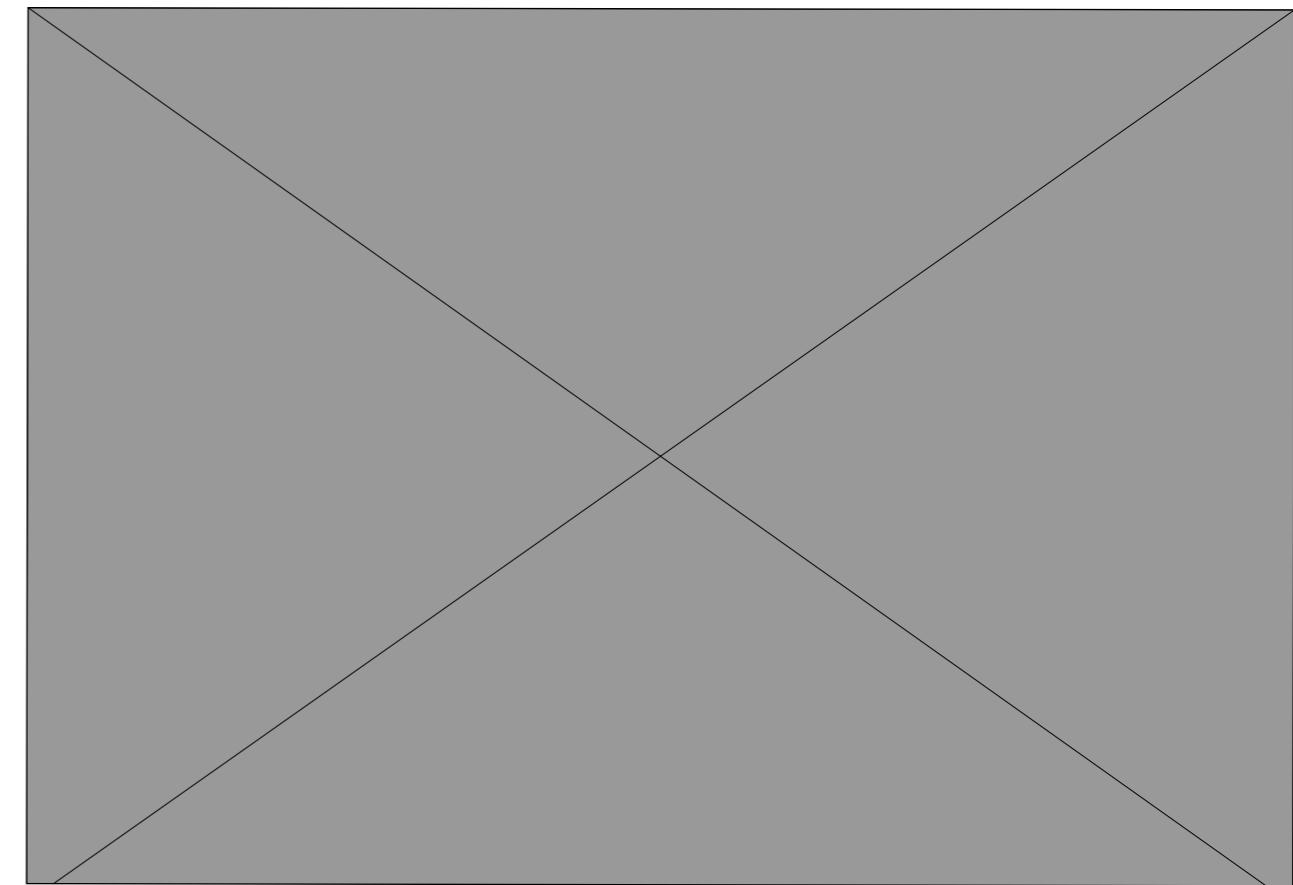
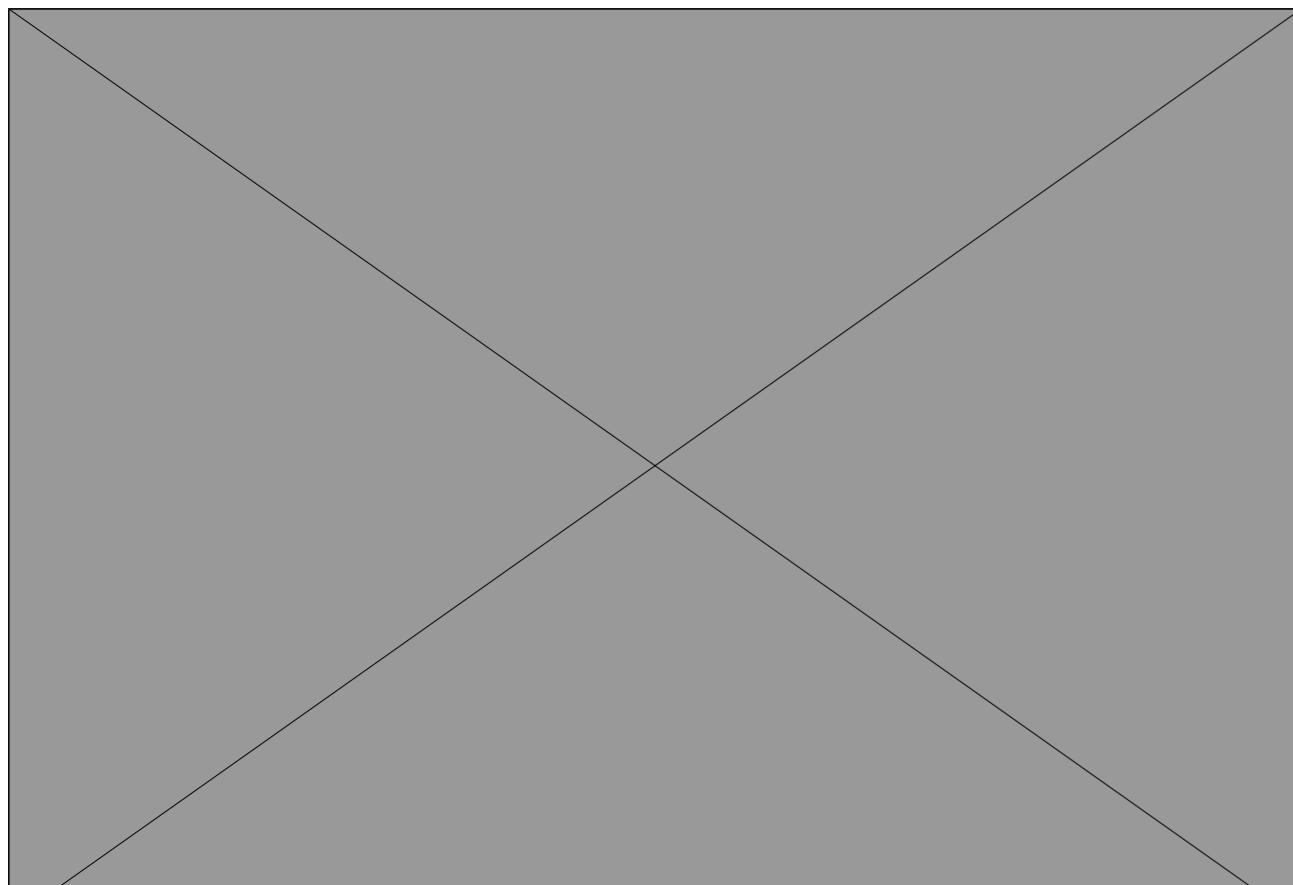
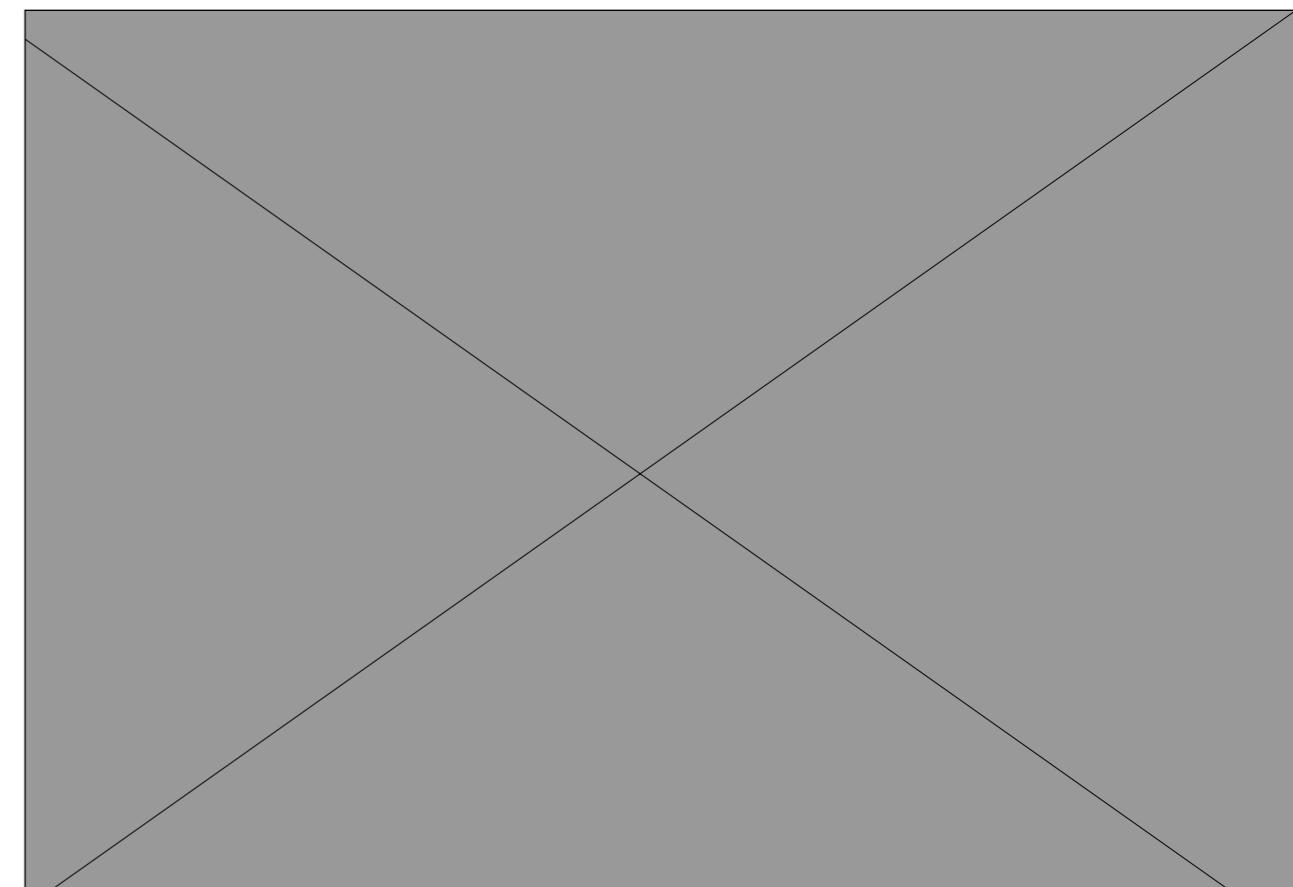
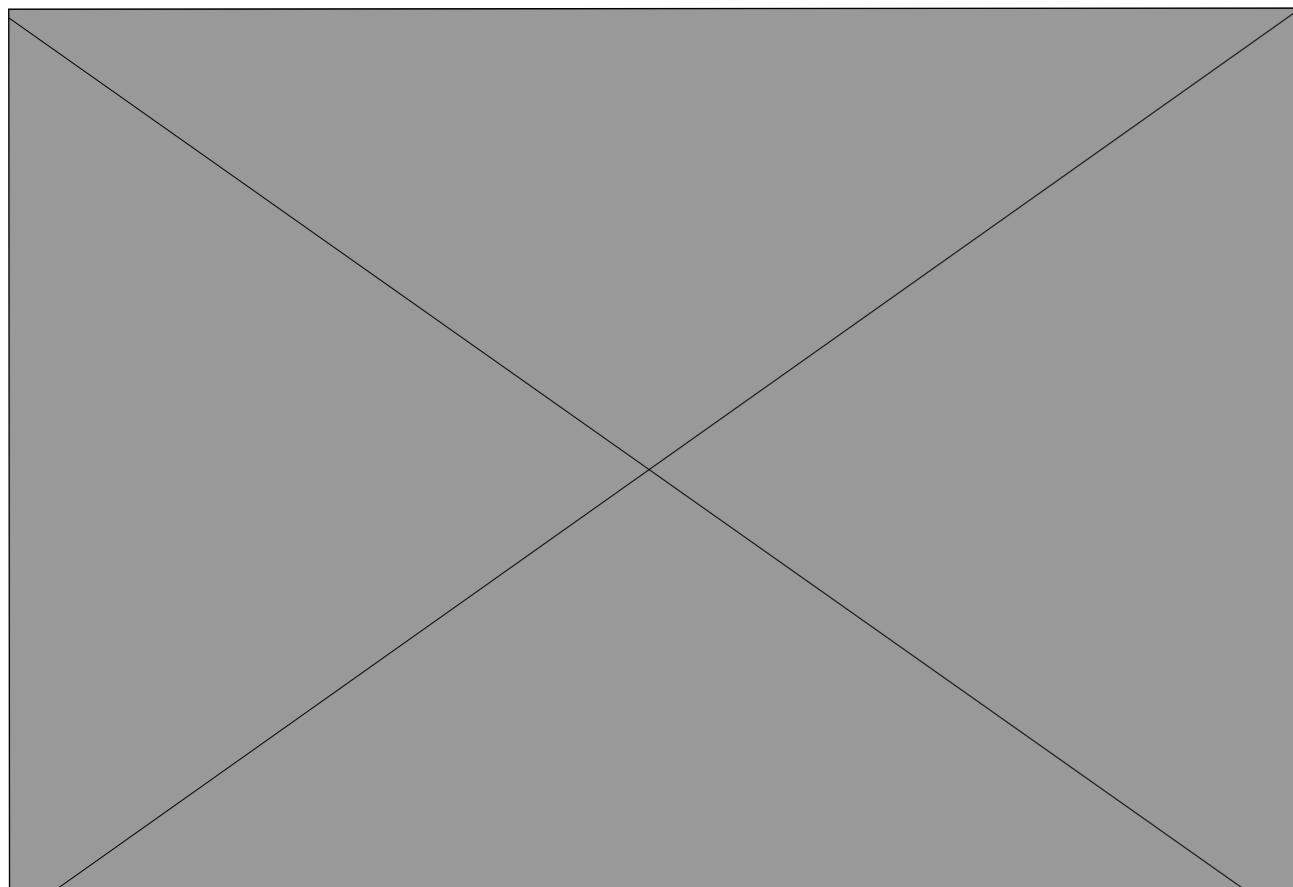
Najprije onesposobite zatvarač vrata (ako postoji) tako što ćete demontirati zatvaračnu ruku (staviti ju u položaj mirovanja).

**Pozor!** Okretna osovina je konstantno zategnuta i odmah po otpuštanju ručice poluge uzrokuje okretanje. Sva spojna mjesta između vratnog krila i dovratniku demontirajte obrnutim redoslijedom od montaže.

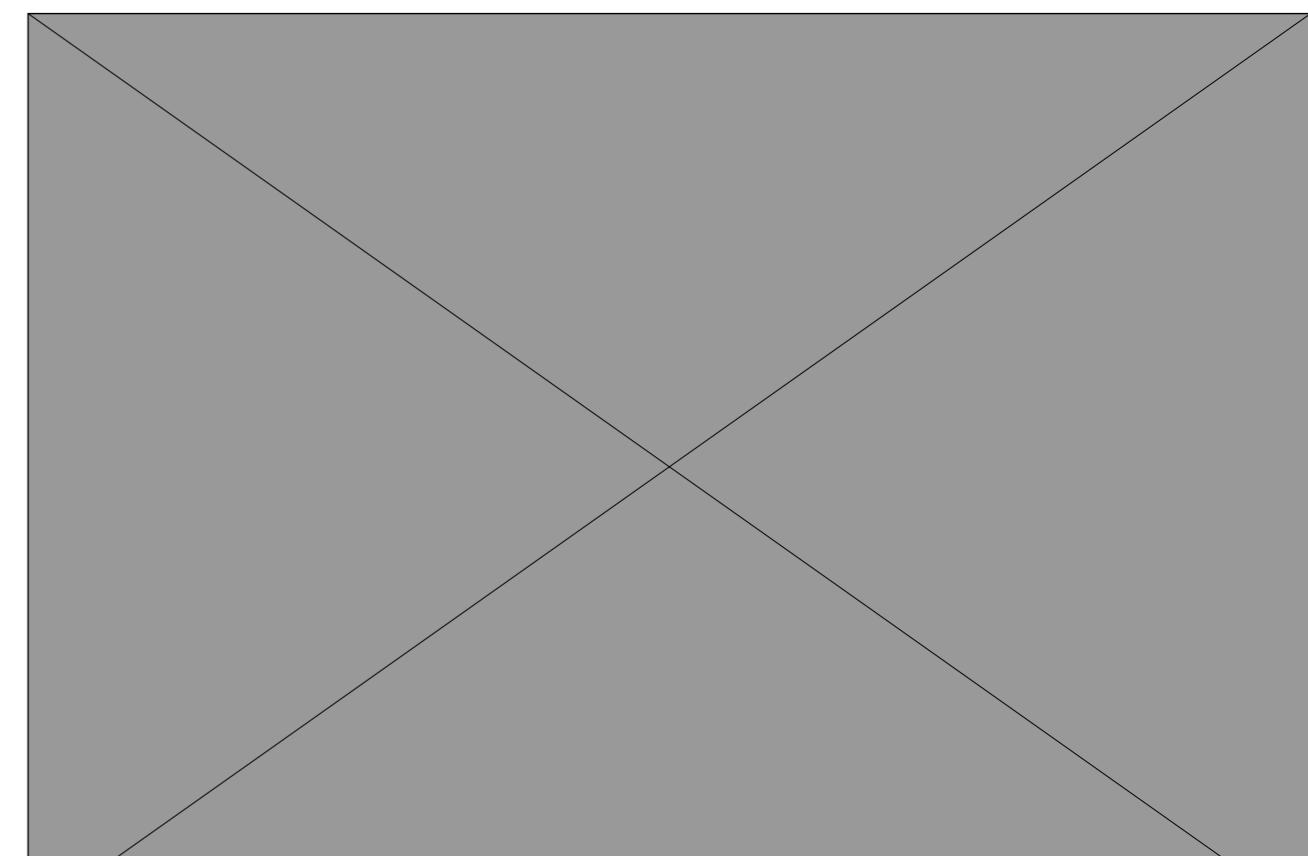
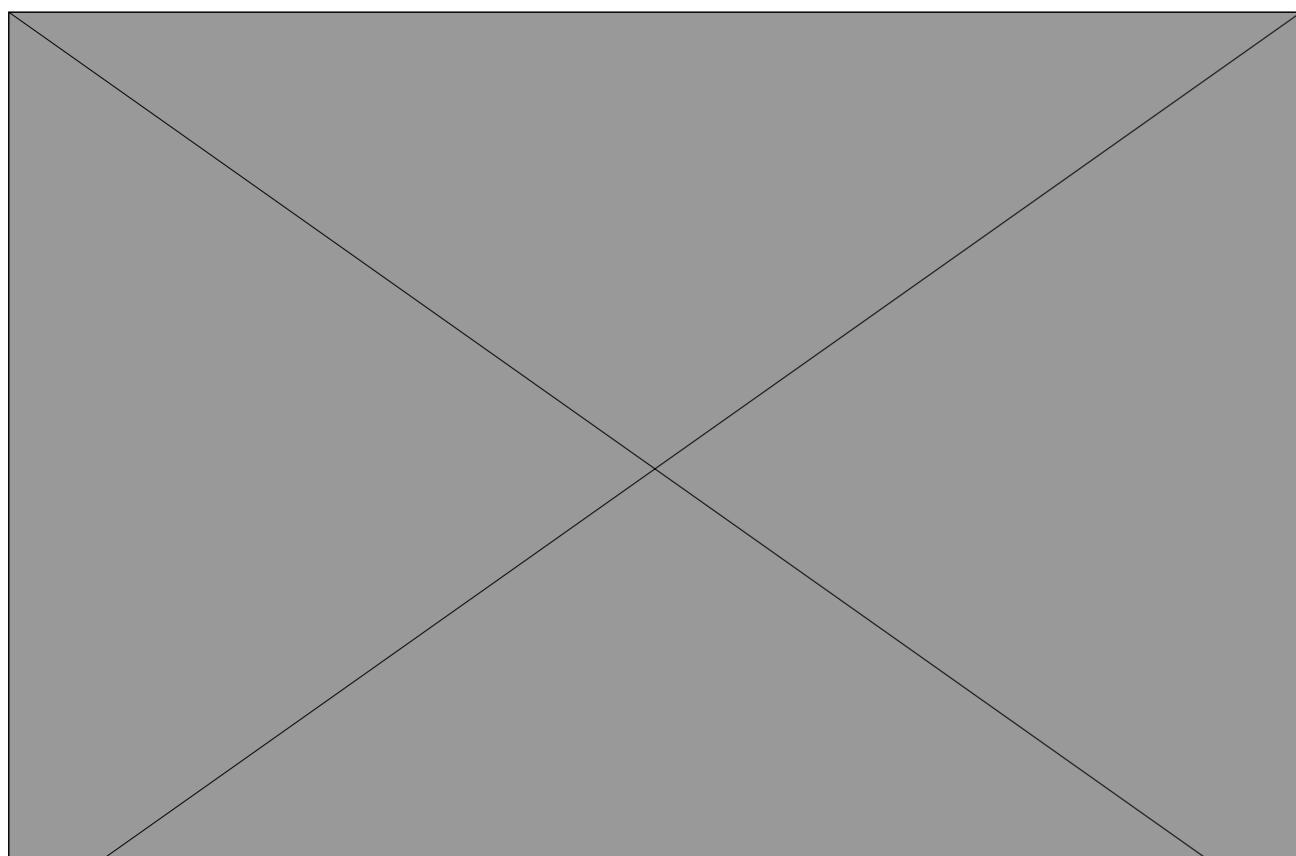
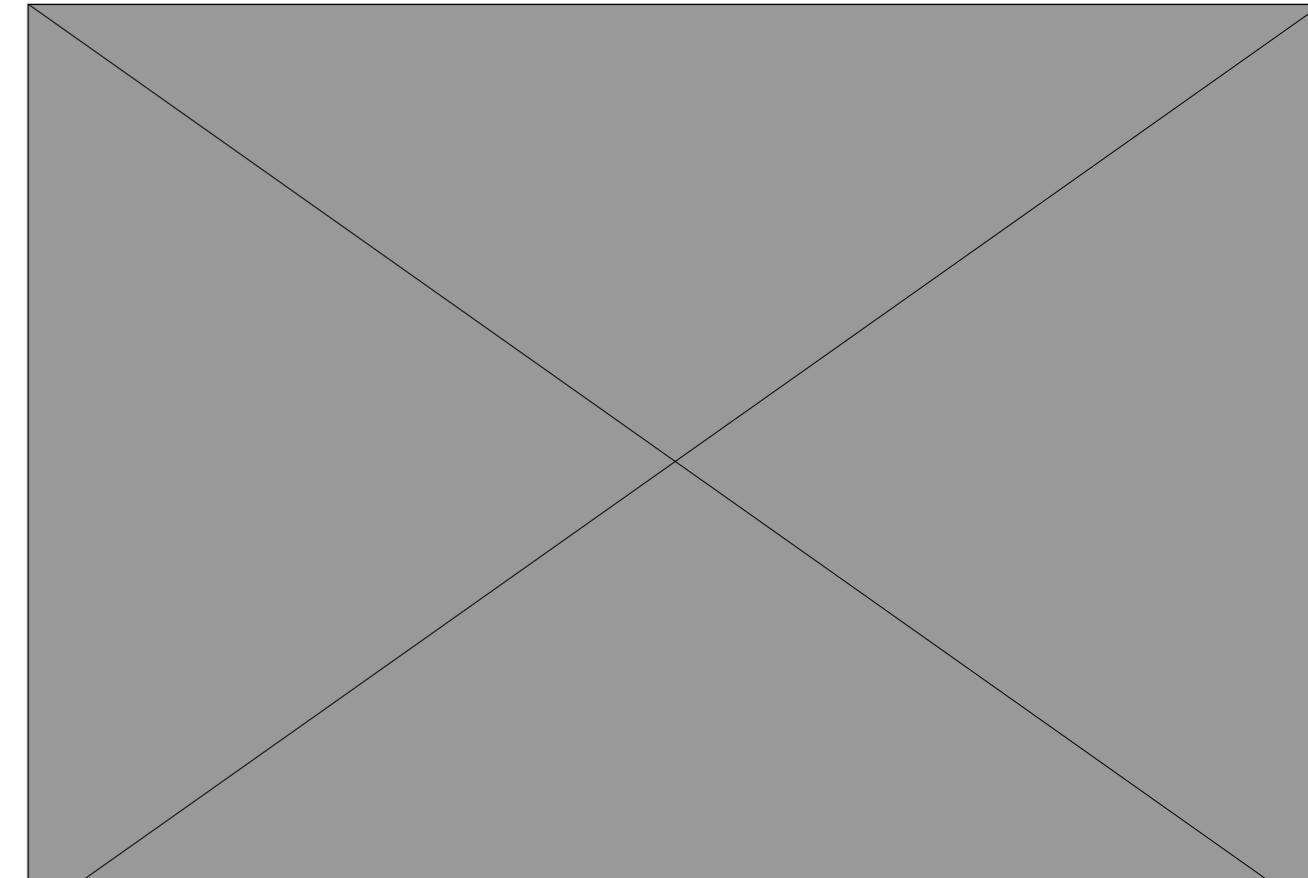
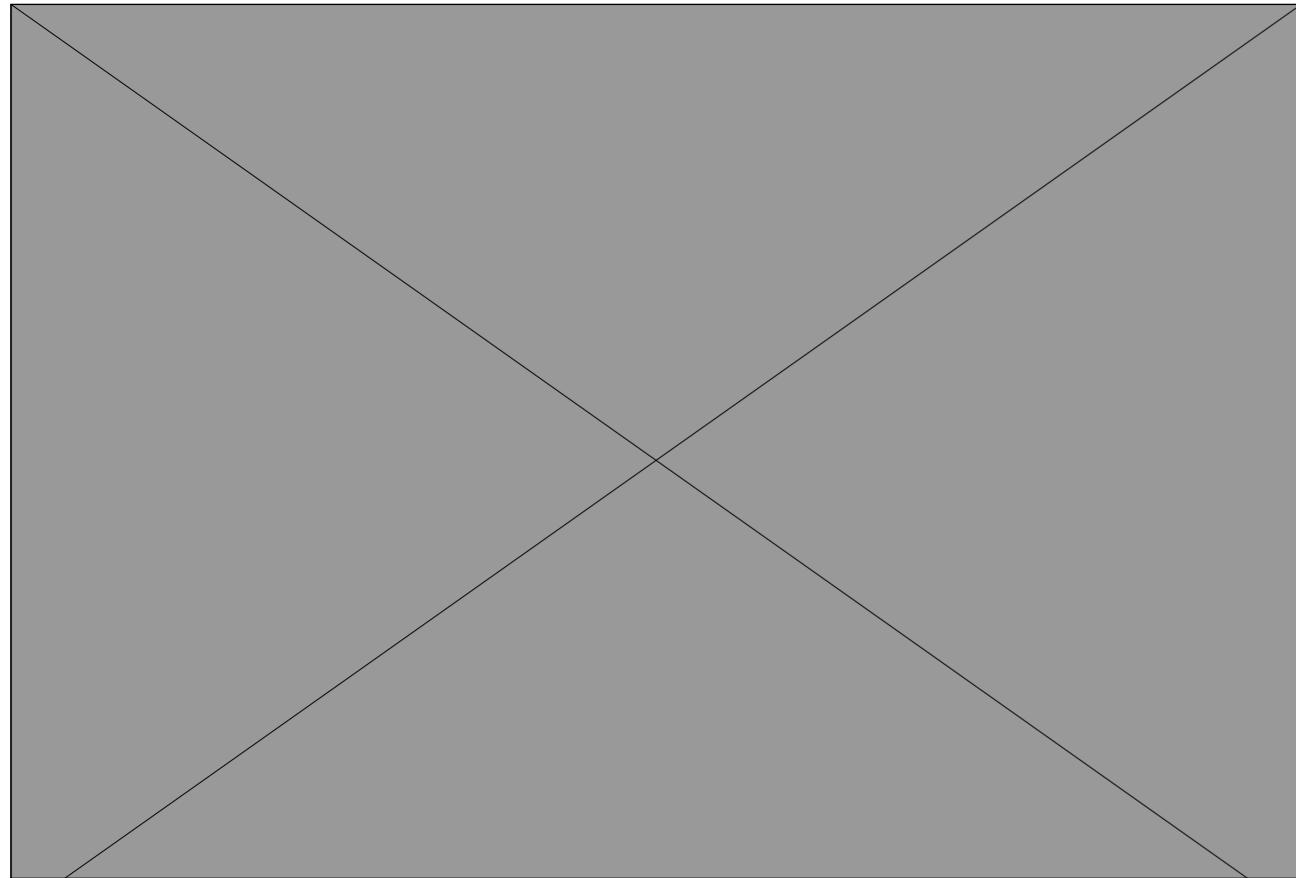
Pomoću šesterobridnog utičnog ključa otpustite opružnu spojnicu (u tu svrhu uklonite blokirni klin) (vidi 6.1 Napinjanje opružne spojnice).

Otvorite vratno krilo, podmetnите klin sa strane brave i spojnice i fiksirajte ga. Konstrukcijski svornjak i opružni svornjak spojnice potisnite prema sredini vrata (npr. pomoću odvijača s ravnim šlicevima). Nakon toga možete podignuti vratno krilo iz dovratnika zajedno s dijelovima spojnice.



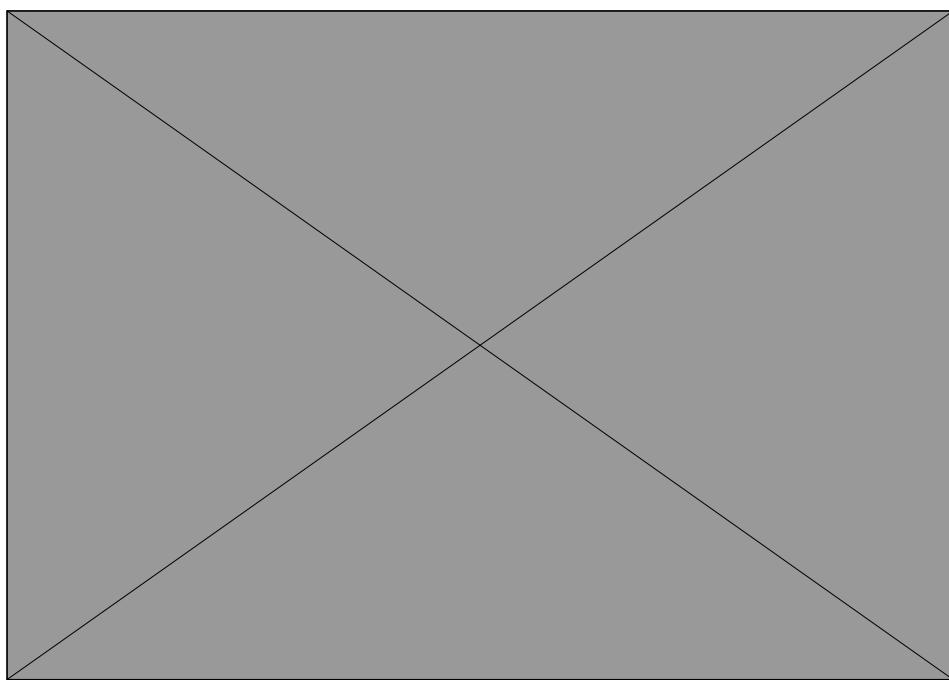
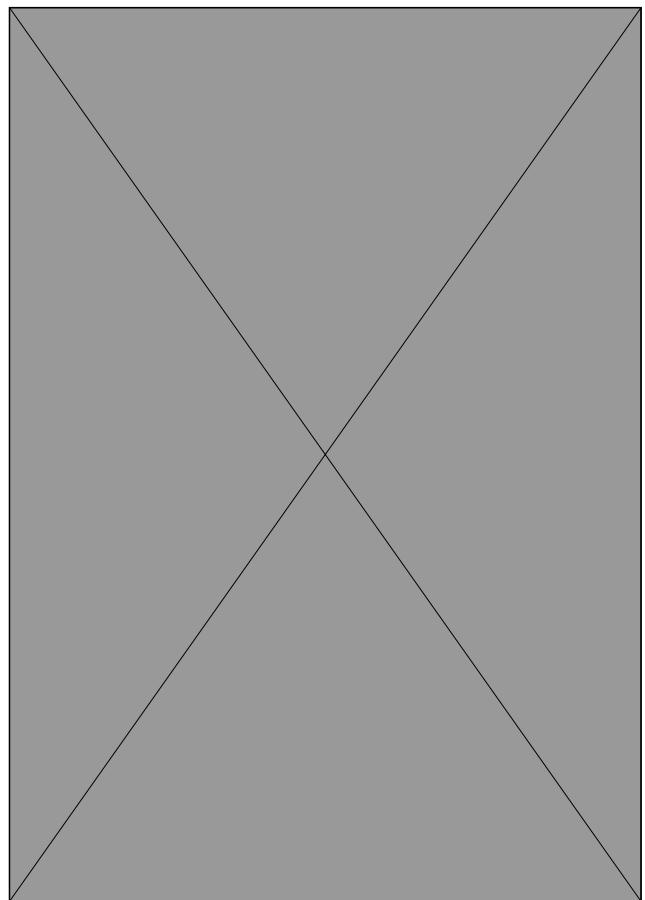
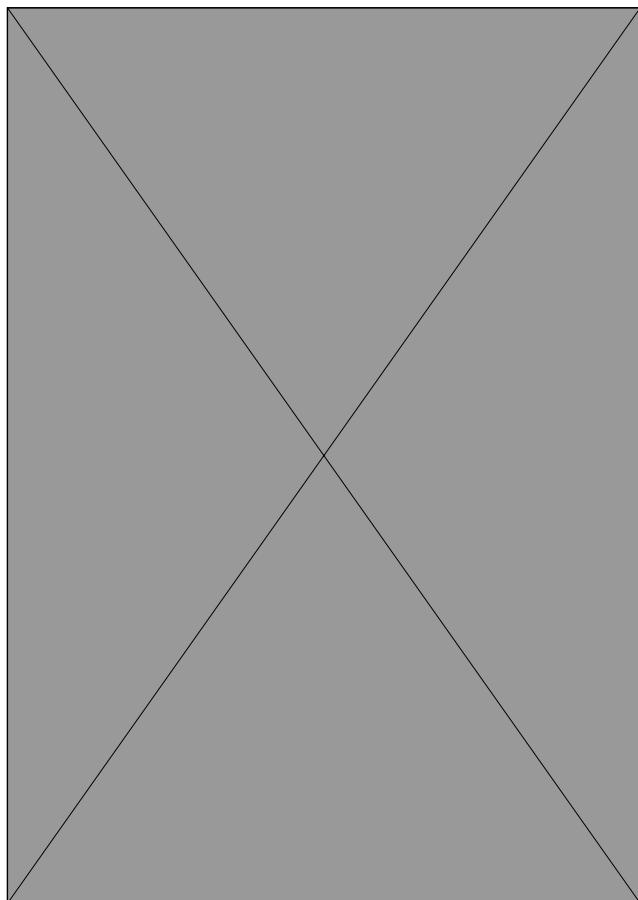


Dokaz uporabljivosti građevinskog proizvoda br. Z-6.20-2058



# UPUTE ZA MONTAŽU

Dokaz uporabljivosti građevinskog proizvoda br. Z-6.20-2058



Br. art. 31212607

Stanje za 02/2017 Pridržavamo pravo na promjene.

© 2017 Domoferm GmbH & Co KG, Sonnenweg 1, 2230 Gänserndorf, Austria, [www.domoferm.com](http://www.domoferm.com)